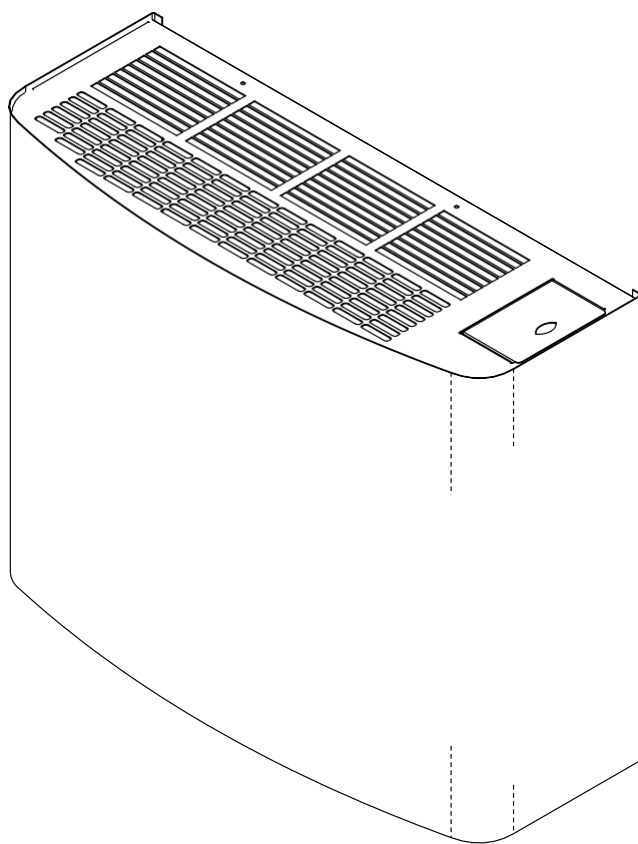
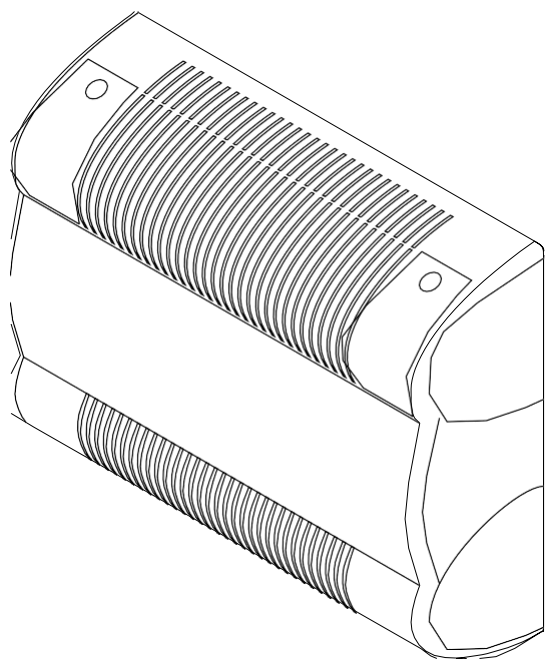


# KING

## UŽDARO DEGIMO DUJINIAI RADIATORIAI

su būdinčia liepsna ir termoelementu, natūraliai subalansuotas King 21  
Su ventiliatoriumi, priverstinės traukos KING 30 FE, KING 50 FE, KING 70 FE



# SYSTEMA

Eksplotavimo instrukcija

Montavimas, naudojimas ir techninė priežiūra

LIETUVIŲ K.



14GBEN08062020



Red. 14GBEN08062020

## Instrukcijoje naudojami simboliai



### Nota bene

Paieškai instrukcijoje ir efektyviam įrenginio eksploatavimui naudinga informacija



### SVARBU

Svarbi informacija ir praktiniai patarimai.



### PAVOJUS

Šioje instrukcijoje žodis PAVOJUS su šalia nurodytu simboliu reiškia didelės rizikos pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį arba rimtus sužalojimus.



### ĮSPĖJIMAS

Šioje instrukcijoje žodis ĮSPĖJIMAS su šalia nurodytu simboliu reiškia vidutinės rizikos pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį arba rimtus sužalojimus.



### DĖMESIO

Šioje instrukcijoje žodis DĖMESIO su šalia nurodytu simboliu reiškia mažos rizikos pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti nežymius ar vidutinio sunkumo sužalojimus.



**PRIEŠ NAUDODAMI, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE. IŠSAUGOKITE INSTRUKCIJĄ TOLESNIAM NAUDOJIMUI**

Prieš montuodami, patikrinkite, kad vietinės paskirstymo sistemų sąlygos, dujų ir slėgio pobūdis atitiktų įrenginio nustatymus.

Siekdama tobulinti gaminį, „Systema“ pasilieka teisę, pagal poreikį ir be įspėjimo, keisti instrukcijos turinį.



Via Antonio Ceccon, 3  
35010 LOREGGIA (PD)  
ITALIA Tel. +39 049.935.5663  
(8 lines)  
Fax 0039 049.935.5699



ISO 9001: 2015



El. paštas: [export@systema.it](mailto:export@systema.it)  
Techninė informacija

<http://www.systema.it>  
Pardavimo informacija

# SANTRAUKA

<b>1</b>	<b>BENDROSIOS TAISYKLĖS</b> .....	<b>5</b>
1.1	INSTRUKCIJOJE NAUDOJAMA TERMINOLOGIJA.....	8
<b>2</b>	<b>PAKUOTĖ</b> .....	<b>9</b>
2.1	PAKUOTĖS SĄRAŠAS.....	9
2.2	LAIKYMAS.....	10
<b>3</b>	<b>BENDROS TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS</b> .....	<b>11</b>
3.1	IDENTIFIKACINĖ LENTELĖ IR INFORMACINĖS ETIKETĖS 11	
3.2	INFORMACINĖ ETIKETĖ.....	12
3.2	PRIETAISO KLASIFIKACIJA.....	13
3.3	APRAŠAS IR EKSPLOATACINĖS SAVYBĖS.....	13
3.4	PAGRINDINIAI VALDYMO IR SAUGOS KOMPONENTAI.....	13
3.5	TECHNINIAI DUOMENYS.....	15
3.5.1	Privaloma informacija pagal Reglamentą (ES) 2015/1188 - DIREKTYVĄ 2009/125/EB.....	16
3.6	BENDRI MATMENYS KING 21, 30 FE, 50 FE.....	17
3.7	BENDRI MATMENYS KING 70 FE.....	18
3.8	ERDVINIS VAIZDAS KING 21.....	19
3.9	ERDVINIS VAIZDAS KING 30 FE.....	20
3.10	ERDVINIS VAIZDAS KING 50 FE.....	21
3.11	ERDVINIS VAIZDAS KING 70 FE.....	22
3.12	DŪMTAKIO SISTEMOS.....	23
3.12.1	King 21 oro/dūmų sistemos rinkinys.....	23
3.12.2	King 30 FE ir King 50 FE oro/dūmų sistemos rinkinys.....	23
3.12.3	King 70 FE oro/dūmų sistemos rinkinys.....	23
<b>4</b>	<b>ELEKTROS SCHEMA</b> .....	<b>24</b>
<b>5</b>	<b>INSTRUKCIJOS MONTUOTOJAMS</b> .....	<b>26</b>
5.1	MONTAVIMO VIETOS IR SAUGŪS ATSTUMAI.....	26
5.2	KING 21 ORO/DŪMŲ SISTEMOS RINKINIO MONTAVIMAS.....	27
5.3	KING 30 FE-50 FE SU STANDARTINIŲ ORO/DŪMŲ SISTEMOS RINKINIŲ MONTAVIMAS.....	28
5.4	KING 30 FE-50 FE SU "SIENINIŲ" ORO/DŪMŲ SISTEMOS RINKINIŲ MONTAVIMAS.....	29
5.4.1	„King“ su sieniniu išmetimo vamzdžiu KING 30 FE, KING 50 FE montavimas.....	30
5.5	KING 70 FE MONTAVIMAS.....	32
5.6	DUJŲ VAMZDYNAS.....	34
5.6.1	King 21 uždegimo liepsnos dujų vožtuvas.....	35
5.6.2	Uždegimo liepsnos dujų vožtuvo reguliavimas.....	36
5.6.3	King 30 FE, King 50 FE, King 70 FE "ELECTRONIC" tipo dujų elektromagnetinis vožtuvas.....	37
5.7	ELEKTROS JUNGTYS.....	37
5.8	KING 21 UŽDEGIMO LIEPSNOS PRIETAISŲ PALEIDIMAS IR EKSPLOATAVIMAS.....	38
5.9	KING 30 FE; KING 50 FE; KING 70 FE ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ PALEIDIMAS IR EKSPLOATAVIMAS.....	38
5.10	KASDIENIO PROGRAMUOTUVO (PASIRINKTINAI) NAUDOJIMAS.....	38
5.12	GEDIMAI IR SPRENDIMAI.....	39
5.12.1	King 21 uždegimo liepsnos prietaisų gedimai ir sprendimai.....	39
5.12.2	King 30 FE, King 50 FE elektroninių prietaisų gedimai ir sprendimai.....	39
5.12.3	King 70 FE elektroninių prietaisų gedimai ir sprendimai.....	40
<b>6</b>	<b>TECHNINĖ PRIEŽIŪRA</b> .....	<b>41</b>
6.1	SKIRTINGŲ DUJŲ TIEKIMO SISTEMŲ TRANSFORMAVIMAS.....	41
<b>7</b>	<b>GARANTIJA</b> .....	<b>42</b>
7.1	GARANTIJOS OBJEKTAS IR TRUKMĖ.....	42
7.2	GARANTINĖS IŠIMTYS.....	42
7.3	KOMPETENCIJOS.....	43
7.4	GARANTIJOS GALIOJIMAS IR TAIKYMAS.....	43

7.5	ATSAKOMYBĖ.....	43
7.6	TEISINIAI GINČAI - ŠALIŲ TERITORINĖ KOMPETENCIJA IR ĮGALIOJIMAI	43
<b>8</b>	<b>LAIKYMAS IR UTILIZAVIMAS</b>	<b>44</b>
8.1	LAIKYMAS .....	44
8.2	ATLIEKŲ ŠALINIMAS .....	44

# 1 BENDROSIOS TAISYKLĖS



Šie prietaisai yra suprojektuoti ir pagaminti pagal ES Reglamentą 2016/426 (GAR).

- Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite šią instrukciją.
- Privaloma laikytis šios instrukcijos nurodymų ir ypač saugos taisyklių.
- „Systema“ neprisiima atsakomybės už žmonėms, gyvūnams ar daiktams padarytą žalą dėl šios instrukcijos nesilaikymo.



- Ši eksploataavimo instrukcija yra neatskiriama ir svarbi šio gaminio dalis, kurią būtina saugiai laikyti netoli įrangos.
- Prieš montuodami, naudodami ir atlikdami techninės priežiūros darbus, atidžiai perskaitykite joje esančias instrukcijas ir įspėjimus, susijusius su sauga, montavimu, naudojimu ir technine priežiūra.
- Praradus šią instrukciją, reikia nedelsiant kreiptis į gamintoją.
- Pasikeitus savininkui ar nuomotojui, perduokite visą su šildymo sistema susijusią dokumentaciją naujam savininkui/nuomotojui.
- KING įrenginiai yra skirti nedidelių patalpų šildymui, naudojant priverstinės konvekcijos principą, prietaisu galima apšildyti konkrečius plotus ar tam tikras uždaras patalpas.
- Po gaminio pristatymo reikia patikrinti, ar jis yra vientisas, ar yra visi jo komponentai. Pastebėję tam tikrus gaminio ir (arba) jo elementų trūkumus, susisieki su įrenginį jums pardavusia kompanija.
- Atlikę darbus, montuotojas turi pateikti savininkui dokumentą, patvirtinantį, kad montavimas tinkamai atliktas ir atitinka tos šalies ir vietos, kurioje gaminys sumontuotas, galiojančius teisės aktus.
- Per aukšta temperatūra šildomoje erdvėje kenkia sveikatai ir yra energijos švaistymas. Rekomenduojama tinkamai naudoti įrenginį.
- Kai gaminys patenka į rinką, gamintojas atsako už gaminio atitiktį galiojantiems teisės aktams.
- Sistemų konstrukcijos, montavimo, naudojimo ir techninės priežiūros darbų atitiktis galiojantiems įstatymams ir taisyklėms yra tik projektuotojo, montuotojo ir naudotojo pagal atitinkamas jų kompetencijas atsakomybė.
- Draudžiama platinti šį gaminį šalyje, kurioje anksčiau jis nebuvo platinamas, apie tai iš anksto nepranešus gamintojui. Speciali dokumentacija yra reikalinga priklausomai nuo produkto paskirties šalies.

## ĮSPĖJIMAS



- **Kad įrenginys būtų tinkamai eksploatuojamas, reikia griežtai laikytis gamintojo pateiktų instrukcijų, naudoti originalias atsargines dalis ir reikmenis, o techninės priežiūros darbus (bent kartą per metus) privalo atlikti kvalifikuotas personalas.**
- **Šios sistemos negalima montuoti dirbtuvėse ar pramoninėse patalpose, kuriose iš apdorojamų ar laikomų medžiagų, gali išsiskirti dujos, garai ar kauptis dulkės ir sukelti gaisrus ar sprogimą.**
- Patalpose, kuriose montuojami šie įrenginiai, turi būti pastovus vėdinimas, atitinkantis galiojančius teisės aktus.
- Patikėkite montavimo, dujų vamzdyno įrengimo, elektros sujungimo, pirminio uždegimo ir techninės priežiūros darbus kvalifikuotiems specialistams pagal šalyje, kurioje sistema diegiama, galiojančius nacionalinius ir vietos įstatymus, ir pagal šią instrukciją.
- Įrenkite dujų tiekimo įrangos sistemą ir elektros jungtis pagal šalies, kurioje sistema diegiama, galiojančius nacionalinius ir vietinius įstatymus; be to, jei reikia, juos turi suprojektuoti kvalifikuotas specialistas.
- Sistemos (dujų vamzdžiai, maitinimo blokas, t.t.) turi būti įrengiamos taip, kad nesudarytų kliūčių ar pavojų žmonėms.
- Prieš pradėdami eksploatuoti įrenginius, patikrinkite, kad elektros tiekimo ir dujų tiekimo tinklai atitiktų šioje instrukcijoje ir įrenginių lentelėse nurodytus duomenis. Kad įrenginys būtų teisingai eksploatuojamas, reikia griežtai laikytis gamintojo pateiktų instrukcijų, o techninės priežiūros darbus (bent kartą per metus) privalo atlikti kvalifikuotas personalas.
- Įrenginys turi būti naudojamas tik pagal jo paskirtį. Bet koks kitoks jo panaudojimas yra laikomas netinkamu ir, atitinkamai, pavojingu.
- Gamintojas neprisiima jokios civilinės ir baudžiamosios atsakomybės už žmonėms ar turtui padarytą žalą dėl neteisingo montavimo, derinimo ir techninės priežiūros, modifikavimo ir tyčinio pažeidimo, neoriginalių atsarginių dalių ir priedų naudojimo, netinkamo ir (arba) neteisingo prietaiso naudojimo, gamintojo nurodymų nesilaikymo ir nekvalifikuoto personalo įsikišimo.

- Jei įrenginys nėra naudojamas ilgesnį laikotarpį, rekomenduojama:
  - išjungti pagrindinį įrenginio jungiklį ir bendrą sistemos jungiklį,
  - uždaryti pagrindinę dujų atkirtimo sklendę.
- Praėjus ilgesniam laikotarpiui, kai įrenginys nebuvo naudojamas, patartina susisiekti su techninio aptarnavimo tarnyba ar techniniu personalu, kuris kvalifikuotas atlikti pakartotino paleidimo darbus.
- Sutrikus sistemos veikimui, išjunkite ją. Remonto ar dalių pakeitimo darbus gali atlikti tik kvalifikuotas personalas, naudodamas tik originalias dalis. Nesilaikant nurodytų taisyklių, gali būti pakenkta įrenginio saugai. Naudotojas gali laisvai pasiekti tik tas įrenginio dalis, kurių veikimui nereikia naudoti įrankių, todėl naudotojui neleidžiama išardyti įrenginio korpuso ir atlikti operacijų prietaiso viduje. Naudotojas gali naudoti įrenginį, tik kai jo korpusas yra sumontuotas ir pritvirtintas.
- Nepalikite pakuotės elementų (nailonas, polistireninio putplasčio, mediena, sąvaržos, t.t.) tokiose vietose, kuriose juos galėtų pasiekti vaikai, ir (arba) jų neišmeskite, nes tai yra potencialūs pavojų ir taršos šaltiniai. Surinkite juos ir laikykite tam skirtoje vietoje.

Atminkite, kad naudojant gaminius, kuriems reikalinga elektra ir dujos, būtina laikytis šių fundamentalių taisyklių:

- Gaminį draudžiama naudoti be priežiūros esantiems žmonėms su negalia ir vaikams.
- Jei patalpoje, kurioje sumontuotas įrenginys, dažnai lankosi pažeidžiami žmonės ir (arba) vaikai, joje reikia įrengti specialias, nuo sąlyčio su karštais paviršiais apsaugančias priemones. Tačiau, šios apsaugos priemonės neturi trukdyti karšto oro traktui ir šilumos iš priekinės dalies sklaidai.
- Draudžiama eksploatuoti prietaisus ar elektros įrangą (pvz. jungiklius, elektros įtaisus, t.t.), jei iš jų sklinda dujų kvapas. Tokiais atvejais reikia:
  - atidaryti duris ir langus, kad išsivėdintų patalpos;
  - uždaryti pagrindinę dujų atkirtimo sklendę;
  - nedelsiant iškviešti kvalifikuotus specialistus arba techninio aptarnavimo tarnybą.
- Liestis prie įrenginio basomis kojomis ar drėgnomis / šlapiomis kūno dalimis draudžiama.
- Valymo ir techninės priežiūros darbus galima vykdyti, tik išjungus įrenginį iš maitinimo tinklo. Kad galėtumėte atlikti šiuos darbus, pirmiausia turite išjungti sistemos pagrindinį jungiklį ir uždaryti kuro dujų tiekimo liniją.
- Nesankcionuotai išardyti ar modifikuoti apsaugines ar valdymo sistemas be įrenginio gamintojo leidimo ir atitinkamų nurodymų griežtai draudžiama.
- Traukti, atskirti ar susukti iš įrenginio išeinančius kabelius, net jei įrenginys atjungtas nuo maitinimo šaltinio, draudžiama.
- Įrenginį, jam veikiant, atidaryti draudžiama; pirmiausia reikia pagrindinį sistemos jungiklį pasukti į „išj.“ padėtį.
- Ant įrenginio dėti daiktus ar juos įstatyti į degimo sistemos išmetimo vamzdžius ir degimo oro produktų įsiurbimo vamzdžius draudžiama.
- Eksploatavimo metu liesti degimo produktų išmetimo vamzdį draudžiama; prilietus, veikimo metu, galima nusideginti, kadangi vamzdis stipriai įkaista. Paviršiai gali išlikti įkaitę, net ir išjungus įrenginį. Jei yra vykdomi darbai šalia įrenginio, išjunkite sistemą ir prižiūrėkite valdymo pultą visą darbų vykdymo laiką, kad jis nebūtų įjungiamas.
- Įrenginį montuoti lauke draudžiama.
- Techninės priežiūros darbų metu eksploatuoti įrenginio valdymo pulte esančius valdymo elementus draudžiama. Techninės priežiūros specialistas ant sistemos valdymo pulto visam techninės priežiūros laikotarpiui turi uždėti įspėjamąjį ženklą su užrašu: **"Vyksta sistemos techninės priežiūros darbai, įrenginio valdymo pultą įjungti ir eksploatuoti DRAUDŽIAMA."**
- Įrenginius naudoti, kaip atraminį pagrindą ir (ar) vaikščiojimo paviršių, draudžiama.
- Įrenginį uždengti užuolaidomis, audiniais, t.t. draudžiama; jei yra atitraukiamos užuolaidos, prieš įjungdami prietaisą, stumtelėkite jas į šonus 30 cm atstumu. Jei yra stacionarios užuolaidos, jos turi būti nuo įrenginio šonų ir viršutinio krašto nutolusios 30 cm.
- Neužstatykite kilimėliais, skalbiniais, t.t. įrenginio išorinio oro įsiurbimo kanalo ir dūmų išmetimo išvado.
- Neatremkite įrenginio į sienas, kuriose yra degių medžiagų.
- Uždėti drabužius, popierių ar kitokius daiktus ant įrenginio griežtai draudžiama, nes tai trukdytų iš skylučių išeiti karšto oro srautui.
- Uždėti vandens talpas ant įrenginio draudžiama.
- Džiaustyti drėgnus drabužius ant įrenginio draudžiama.

- „King“ įrenginių veikimui negalima naudoti kuro, kurio sudėtyje yra anglies monoksido ar kitų toksinių medžiagų.
- Draudžiama pilti vandens į drėkintuvo indą (žr. 3.7 ir 3.8 psl. 20-21), kai jis yra įstatytas į įrenginį. Prieš pildydami stiklinę, ją išimkite, ir būkite atidūs, kad neišpiltumėte vandens, įstatydami ją atgal į prietaisą. Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų, prieš užpildydami, atjunkite maitinimo šaltinį ir pripildykite stiklą tik 3-4 cm iki krašto.

**DEMESIO**

Niekada nepalikite drabužių, popieriaus ar kitų daiktų, kliudytų karšto oro srautui išeiti pro radiatoriaus viršuje esančias skylutes.

Jautresnių paviršių daiktus, kaip užuolaidos baldai, medinės ar plastikinės kėdės, laikykite bent jau 30 cm atstumu nuo prietaiso.

Pagal poreikį, užtikrinkite papildomą apsaugą, kad vaikai, pagyvenę žmonės ar neįgalieji prisilietę prie karštų korpuso paviršių, nenusidegintų. Tokios papildomos apsaugos priemonės neturi trukdyti karšto oro srautui ir šilumos iš priekinės dalies sklaidai.

## 1.1 INSTRUKCIJOJE NAUDOJAMA TERMINOLOGIJA

### **Sandarūs dujiniai radiatoriai**

Gaminys orui šildyti, kuris perduoda šilumą iš generatoriaus tiesiai į orą ir ją paskirsto oro šildymo sistemoje.

### **GCV** (matavimo vienetas MJ/m<sup>3</sup>)

Viršutinė šilumingumo vertė: iki savaiminio drėgnio išdžiovinto kuro masės vieneto išskiriamas bendras šilumos kiekis, kai jis visiškai sudega esant deguoniui, o degimo produktai pasiekia aplinkos temperatūrą. Šį kiekį sudaro vandens garų kondensacijos šiluma, išsiskirianti degant kuro sudėtyje esančiam vandeniliui.

### **NCV** (matavimo vienetas MJ/m<sup>3</sup>)

Apatinė šilumingumo vertė: kuro masės vieneto su atitinkamu drėgmės lygiu, išskiriamas bendras šilumos kiekis, kai jis visiškai sudega esant deguoniui, o degimo produktai nepasiekia aplinkos temperatūros.

### **Atiduodama šiluminė galia** (matavimo vienetas kW)

Gaunama iš naudojamo kuro apatinės šilumingumo vertės (NCV) ir sudeginto kuro debito.

### **Šiluminis galingumas** (matavimo vienetas kW)

yra lygus šildymo pajėgumui, atėmus šilumos našumo kamine nuostolį.

### **Kvalifikuoti specialistai**

Tinkamai apmokyti, instrukuoti ir (arba) reikiamą patirtį turintys asmenys, galintys suprasti riziką ir išvengti pavojų, kylančių naudojant gaminį, besilaikantys techninių reikalavimų, kuriuos nustato galiojantys teisės aktai.

### **Pažeidžiamas asmuo**

Žmonės su fizine, sensorine ar protine negalia (pvz. dalinai neįgalūs, suaugusieji su fizine ir protine negalia), arba neturintys patirties ir žinių (pvz. vyresni vaikai).

### **Vaikai**

Jaunesni vaikai, įskaitant kūdikius (0-36 mėnesių amžiaus); vaikai (vyresni nei 36 mėn., bet jaunesni nei 8 m.) vyresni vaikai (8 - 14 m. amžiaus).

### **Rizika**

Žalos tikimybės ir jo sunkumo lygių derinys.

### **Pavojus**

Potencialus žalos šaltinis.

### **Žala**

Fizinis sužalojimas ar žala asmens sveikatai, arba turtui, ar aplinkai.

### **Elektros smūgis**

Elektros iškrova, veikianti žmogaus kūną, pastarajam prisilietus prie detalės, kurioje yra elektros įtampa.

### **Naudotojas**

Prietaisus naudojantis asmuo arba organizacija.



## 2 PAKUOTĖ

### 2.1 PAKUOTĖS SĄRAŠAS

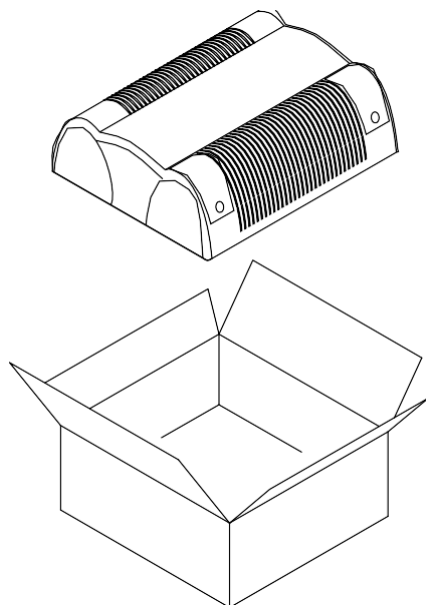
- Įrenginys, sukomplektuotas su visomis jo dalimis, pristatomas kartoninėje dėžėje, kurioje taip pat rasite jo tinkamam montavimui ant sienos skirtą varžtų rinkinį.
- Pristatant kelis vienetus, jų pakaks 4 prietaisams.
- Eksploatavimo instrukcija yra pakuotėje.
- Oro / dūmų dujų išvadai ir kaukė yra pristatomi kartono pakuotėje.



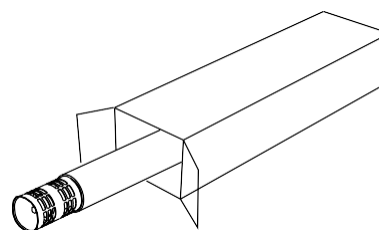
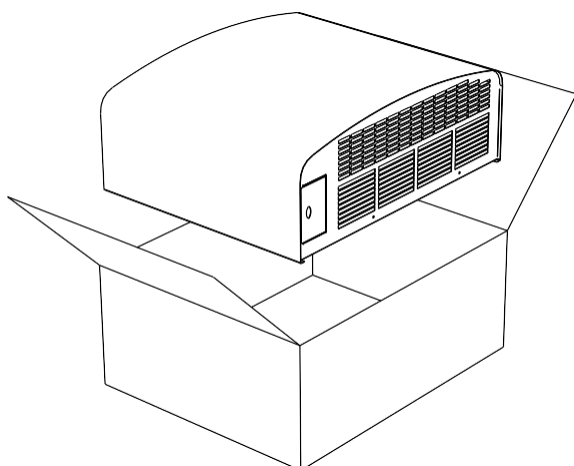
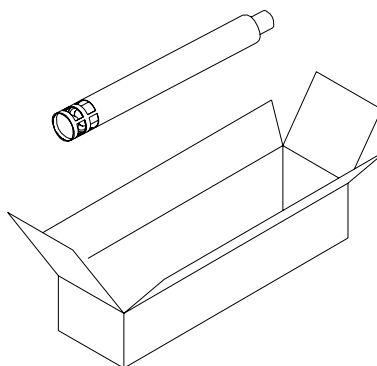
#### DEMESIO

Išpakuokite, naudodami tinkamą įrangą ir (arba) apsaugos priemones, laikydamiesi galiojančių taisyklių, ir naudokite tinkamus įrenginius.

DUJŲ KONVEKTORIAI (RADIATORIAI)



DŪMŲ DUJŲ-ORO SISTEMOS RINKINYS  
(Žr. 3.11 punktą)



Pav. 2.1 Pakuotės turinys

## 2.2 LAIKYMAS

Įrenginys, pristatytas į kliento ar platintojo objektą, turi būti laikomas atokiau nuo atmosferos veiksnių, sausoje, specialiai tam skirtoje vietoje (pvz. sandėlyje, angare).

Pakuotė turi būti tvarkoma saugiai ir atsargiai. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žmonėms, gyvūnams ar daiktams, tvarkant pakuotę, padarytą žalą.

Garantija produktams negalioja, jei jie laikomi tam netinkamoje vietoje arba jei neatitinka aukščiau aprašytų instrukcijų, kad būtų išvengta produkto elementų pažeidimo ar veikimo sutrikimų, problemų, iškart įdiegus produktą.



### Svarbu

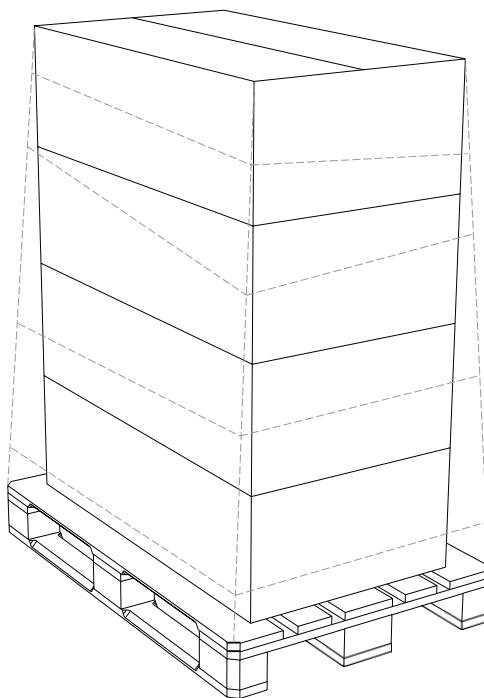
Sukrauti gamintojo pristatytas pakuotes viena ant kitos draudžiama.



### DEMESIO

Medžiagos turi būti tvarkomos pagal šioje instrukcijoje nurodytą tvarką.

Vienas operatorius negali kilnoti krovinių, kurių svoris viršija 25 kg, rekomenduojama, kad tokius krovinius keltų du darbininkai. Vienam operatoriui keliant mažiau nei 25 kg sveriantį krovinį, rekomenduojama sulenkti kelius ir sutelkti jėgą kojose: transportuojant, reikia krovinį laikyti priglaudus prie kūno, laikant ištiestą stuburą.



Pav. 2.2

## 3 BENDROS TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

### 3.1 IDENTIFIKACINĖ LENTELĖ IR INFORMACINĖS ETIKETĖS

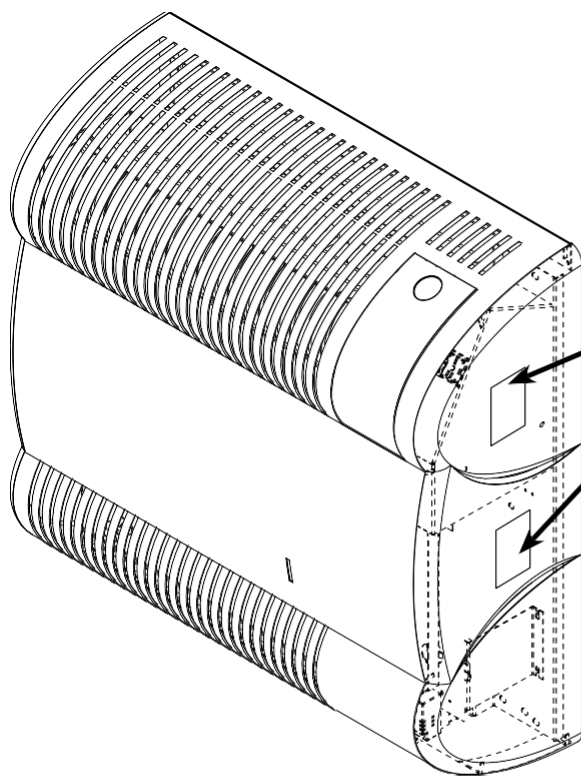
Gaminio viduje yra pritvirtinta gaminio identifikavimo etiketė, kurioje nurodomi visi įrangos identifikavimo duomenys.

Joje nurodomas kiekvieno gaminio unikalus serijinis numeris. Prireikus techninės pagalbos, gamintojas pagal šį numerį galės tiksliai identifikuoti produkto modelį ir visus techninius duomenis. Įspėjamoji etiketė yra pritvirtinta išorinėje gaminio pusėje. Visos ant įrenginio esančios etiketės turi būti nepažeistos, o jei tampa neįskaitomos, jas reikia pakeisti.

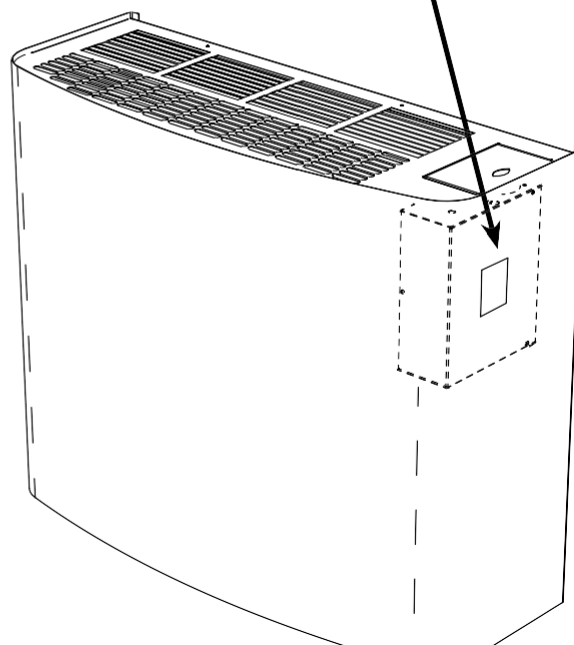
Gamintojo nurodytas gaminio, jį tinkamai naudojant ir prižiūrint, eksploataavimo laikas: 20 metų.

i

**Svarbu gaminio serijos numeris yra būtinas tinkamam ir greitam techniniam aptarnavimui.**



		SYSTEMA S.p.A. Via S. Martino 17/23 Santa Giustina in Colle (PD) - ITALY			
Serijos numeris	XXXXXXXX	Metai	XX/XXXX		
Modelis	XXXXXXXXXX	Paskirties vieta	XXXXXXXXXX		
PIN kodas	XXXXXXXXXX	Kategorija	XXXXXX		
Atiduodama šiluminė galia (Hi)	XX XXX	Tipas	XXX,XXX,XXX,XXX		
Šildymo galia (Hi)	XX XXX		XXX	XXX	XXX
	Dujų tipai	XXX	XXX	XXX	XXX
Padavimo slėgis	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
Maksimalus degiklio slėgis	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
Atvamzdžio skersmuo	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
Maks. nominalios sąnaudos	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
Elektros maitinimas		X/XX XXX/XX	Apsaugos laipsnis		
NOx klasė	El. galia		X XXX		
	Reglamententas XXXXXXXXXXXXX				



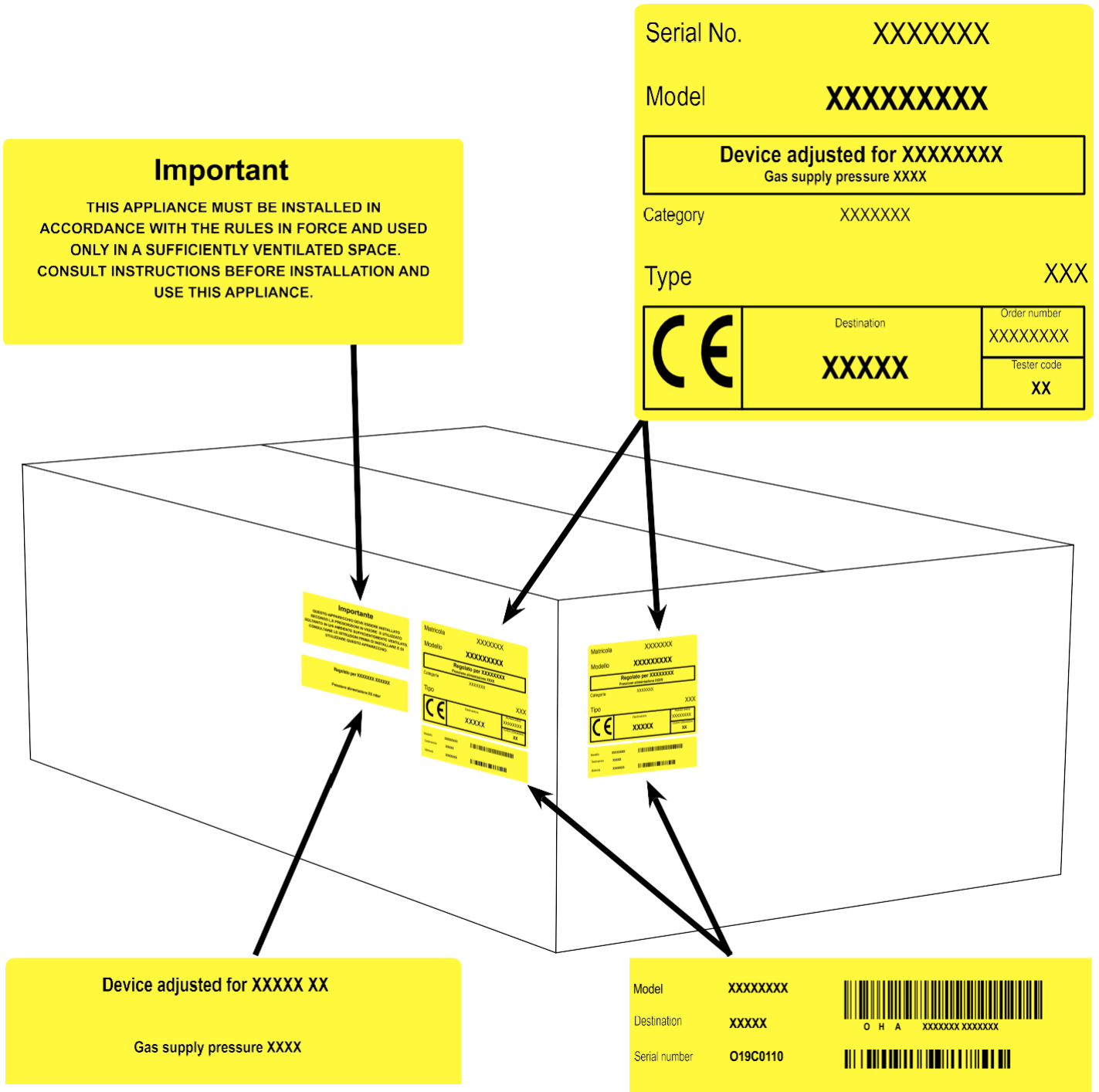
Pav.

i

**Svarbu Gaminio identifikacinė duomenų lentelė gali būti skirtingose vietose, priklausomai nuo gaminio modelio (pav.3.1)**

### 3.2 INFORMACINĖS ETIKETĖS

Sull'imballo del generatore sono applicate alcune etichette di informazioni (fig. 3.2). All'interno dell'imballaggio, assieme al manuale di istruzioni, sono presenti le etichette da utilizzare per il cambio di combustibile (fig. 3.3).



Pav. 3.2

**Device adjusted for XXXXXX XXXXXX**  
Gas pressure supply XX mbar

**Device adjusted for XXXXXXXXX XXX**

Pav. 3.3

## 3.2 PRIETAISO KLASIFIKACIJA

Klasifikuojama pagal Europos standartus EN 613: 2000 + A1: 2003 (subalansuotasis tekėjimas) ir EN 1266: 2002 + A1: 2005 (priverstinis tekėjimas).

Prietaiso tipas: C<sub>11</sub> (King 21), C<sub>13</sub> (King 30 FE e King 50 FE) ir C<sub>12</sub> (King 70 FE) priklausomai nuo naudojamos dūmų dujų įsiurbimo ir išmetimo sistemos. Prietaiso našumo klasė. 1

## 3.3 APRAŠAS IR EKSPLOATACINĖS SAVYBĖS

Sandarus dujinis konvektorius-radiatorius yra sudarytas iš degimo kameros, kurioje deginamos dujos (metanas arba SND) (**patikėkite techninės priežiūros darbus kvalifikuotiems specialistams pagal šalyje, kurioje sistema diegiama, galiojančius nacionalinius ir vietos įstatymus, ir kaip nurodyta šioje instrukcijoje**), pagamintas iš sandaraus ketaus, padalinto į dvi pussferes, kurias galima atidaryti valymo ir degiklio tikrinimo tikslais. Degimo kameros išorinio paviršiaus darbinė temperatūra, kurią sukelia natūrali aplinkos oro konvekcija arba priverstinė ventiliatorių cirkuliacija, paprastai pasiekama per kelias minutes.

Įrenginys veikia automatiškai. Prietaisas veikia automatiškai, jame yra sumontuotos atitinkamos saugos, valdymo, maišymo, degimo, paleidimo, degimo oro įsiurbimo ir dūmų dujų šalinimo sistemos.

Degimo oro įsiurbimo ir dūmų dujų šalinimo sistemos privalo būti prijungtos tiesiai prie pastato išorės (C tipo prietaisai), kad tarp degimo kameros ir pastato vidaus nebūtų jokio sąlyčio. Tai užtikrina maksimalų saugumą ir suteikia galimybę prietaisą montuoti patalpų viduje, visiškai laikantis galiojančių standartų.

## 3.4 PAGRINDINIAI VALDYMO IR APSAUGINIAI KOMPONENTAI

- a. „Electronic“ serijos modelių el. valdymo blokas: gali būti dviejų tipų, priklausomai nuo konvektoriaus modelio (priverstinė ar natūraliai subalansuota cirkuliacija). Gavęs elektrinį signalą iš patalpos termostato, valdymo blokas atlieka įprastą slėgio relės bandymą, kai valdomi priverstinės konvekcijos radiatoriai (jei šis bandymas yra neigiamas, valdymo blokas nesuveikia). Tada valdymo blokas duoda signalą išankstiniam degimo kameros (> 4 tepimai) sutepimui, o po to – signalą kibirkštiniam uždegimui ir paleidimui, atidarydamas dujų elektromagnetinį vožtuvą. Jei liepsna neaptinkama (jonizacijos jutikliu) per nustatytą saugų laiką, prietaisas yra užblokuojamas. Norėdami, po užblokavimo, paleisti iš naujo, išjunkite bipolinį jungiklį su oranžine LED lempute ir vėl jį įjunkite.
- b. Uždegimo dujų vožtuvas: visiems radiatoriaus su uždegimo liepsna modeliams yra taikomas tik vieno tipo uždegimo dujų vožtuvas - daugiafunkcis vožtuvas su vienu valdymo elementu ir kombinuotu rankiniu termostato valdymu „viskas arba nieko“ principu, kuriame įrengtas termoelektrinis liepsnos aptikimo prietaisas su atstatymo blokuote, maksimalaus debito pradinio pasirinkimo prietaisu arba slėgio reguliatoriumi, minimalaus debito pradinio pasirinkimo varžtu, „viskas arba nieko“ moduliavimo termostatu, uždegimo liepsnos išėjimu su dujų debito pradinio pasirinkimo varžtu, įvado filtru ir kontroliniu filtru, įėjimo ir išėjimo slėgio čiaupais - šoninio dujų išleidimo angos arba dujų išleidimo angos su RP 3/8 ISO 7 sriegiais. Norėdami pradėti, paspauskite ratuką ir uždegimo liepsnos jungiklį, ratuką laikydami nuspaudę kelias sekundes. Tada atleiskite ratuką ir patikrinkite, ar uždegimo liepsna ir toliau dega. Jei tuo metu uždegimo liepsna užgeso, atstatymo blokavimo įtaisas neleis iš naujo paleisti radiatoriaus tol, kol praeis nustatytas uždegimo liepsnos aptikimo prietaiso saugus laikas.
- c. Dujų elektromagnetinis vožtuvas: skirtas visoms elektroninėms serijoms ir radiatoriams su priverstine ventiliacija, daugiafunkciniams ir daugiadujiniams su dvigubu apsauginiu elektromagnetiniu vožtuvu (sujungtu nuosekliai) A klasės ir įmontuotu lygintuvo tilteliu. Aliuminio korpuse yra dujų įleidimo jungtys - G 1/2 " srieginė išleidimo anga su atitinkamais slėgio čiaupais. Jame įrengtą slėgio reguliatorių gali reguliuoti tik kvalifikuoti specialistai, vožtuvui galima atlikti tik techninės priežiūros operaciją.
- d. Oro įsiurbimo blokas: skirtas orui įsiurbti iš išorės ir įvesti jį į degimo kamerą, atitinkamai išvedant dūmų dujas per dūmtakį.
- e. Reguliavimo termostatas: tai yra jutiklis, leidžiantis reguliuoti temperatūrą pagal naudotojo poreikius, kad būtų pasiekta pageidaujama kambario temperatūra, taip pat leidžia valdyti prietaiso paleidimą ir išjungimą iš valdymo bloko.
- f. Dieninis arba savaitinis programatorius (tik pagal užsakymą): skirtas prietaiso dienos ir savaitės ciklams programuoti, ir yra sumontuotas valdymo pulte, kad naudotojas galėtų nustatyti programas.

**UŽDEGIMO DUJŲ VOŽTUVO TECHNINIAI DUOMENYS: KING 21**

Dujų jungtys .....	RP 3/8 ISO 7
Maks. įvado slėgis.....	50 mbar
Slėgio nuostatos intervalas .....	3 ÷ 18 mbar
Kambario temperatūra.....	0° ÷ 80°C
Slėgio reguliatorius.....	C KLASĖ
Uždegimo liepsnos aptikimo prietaisas.....	Sit serijos 200 arba 290 termoelementas
Paleidimo trukmė .....	< 10 s
Išjungimo trukmė.....	< 60 s

**DUJŲ ELEKTROMAGNETINIO VOŽTUVO TECHNINIAI DUOMENYS T 840 Sigma: KING 30 FE; KING 50 FE; KING 70 FE**

Dujų jungtys .....	RP 1/2 F ISO 7
Maitinimo įtampa .....	230 VAC 50/60 Hz
El. apsaugos klasė .....	P44
Uždarymo trukmė.....	≥ 1 s
Darbinė temperatūra .....	0°C ÷ +60°C (-20°C ÷ +60°C pasirinktinai)
Drėgnumas .....	90% maks - 40% be kondensacijos
Maks. įvado slėgis.....	60 mbar

**VALDYMO BLOKO TECHNINĖ CHARAKTERISTIKA SIT 579-DBC: KING 30 FE; KING 50 FE; KING 70 FE**

Maitinimo įtampa .....	230 Vac 50/60Hz (-15% + 10%)
Darbinė temperatūra .....	-20 ÷ 60°C
Priešpaleidiminio sutepimo trukmė.....	1. 240 s
Saugaus paleidimo trukmė.....	maks. 3. 120 s
Saugaus išjungimo trukmė .....	< 1 s

**ĮSIURBIMO BLOKO VARIKLIO CHARAKTERISTIKŲ LENTELĖ: KING 30 FE; KING 50 FE; KING 70 FE**

Maitinimas.....	230 VAC 50 Hz
Izoliacija .....	H
KLASĖ Variklio pak. ....	30 mm
Galia .....	20 vatų

**ELEKTRONINIS TERMOSTATAS: KING 30 FE; KING 50 FE; KING 70 FE**

Maitinimo įtampa .....	230 VAC -15% +10% 50Hz
Darbinis intervalas .....	6°C...40°C.
Diferencinė temperatūra.....	0,5°C
Vidinis jutiklis (tipas) .....	NTC 4,7kΩ @ 14°C
Santykinė drėgmė .....	20% ÷ 80% RH (be kondensacijos)

**SLĖGIO RELĖS SPECIFIKACIJOS KING 70 FE KOD. 00CEPR1105**

Montavimo padėtis vertikali Maks. darbinis slėgis .....	5000 Pa
Atstatymo taškas (atidarymas) .....	60 Pa (+ 12 Pa)
Pneumatinė jungtis.....	Ø 6,2 mm
Darbinė temperatūra .....	-30°C ÷ +85°C

**SKERSINIO SRAUTO VENTILIATORIAUS VARIKLIO (vienfazio, asinchroninio) DUOMENŲ LENTELĖ**

King modelis.....	KING 30 FE.....	KING 50 FE .....	KING 70 FE .....
Tipas.....	TAS18B .....	TAS36B .....	03B-3050/1Q
Maitinimo įtampa .....	230V~50/60 Hz .....	230V~50/60 H .....	230 V~50Hz
Elektros galia .....	28 W.....	45 W .....	35/110 W
Elektrinė sugertis .....	- .....	- .....	0,55 A
Kondensatorius.....	- .....	- .....	,5 µF 470V
Greitis .....	1500 aps./min. 1380 aps./min. ....	1100 aps./min. ....	
Izoliacijos tipas .....	H.....	H .....	B

## 3.5 TECHNINIAI DUOMENYS

		Balansuoto srauto uždegimo liepsnos serijos modeliai	Priverstinio srauto elektroninės serijos modeliai			
Modeliai		NATŪRALI KONVEKCIJA	PRIVERSTINIS SRAUTAS IR VENTILIACIJA			
		KING 21	KING 30 FE	KING 50 FE	KING 70 FE	
Kategorija		II <sub>2H3B/P</sub> , II <sub>2H3P</sub>				
Nominalus šilumos srautas	kW	2	3	4,9	7,2	
Darbinė atiduodama šiluminė galia	kW	1,75	2,73	4,37	6,62	
Degimo efektyvumas*	%	87,3	91,0	89,1	92,0	
Efektyvumo klasė		1	1	1	1	
Padavimo slėgis	Gamt. dujos (G 20)	mbar	20			
	SND-Butanas (G 30)	mbar	30			
	SND-Propanas (G 31)	mbar	30			
Atvamzdžio slėgis (vožtuvo reguliatorius netaikoma SND)	Gamt. dujos (G 20)	mbar	12,0	13,0	9,0	14,0
	SND-Butanas (G 30)	mbar	--	--	--	--
	SND-Propanas (G 31)	mbar	--	--	--	--
Degiklio atvamzdžio skersmuo	Gamt. dujos (G 20)	mm	1,25	1,50	2,10	2,20
	SND-Butanas (G 30)	mm	0,70	0,85	1,20	1,30
	SND-Propanas (G 31)	mm	0,75	0,90	1,25	1,35
Maks. kuro sąnaudos (15°C-1013 mbar)	Gamt. dujos (G 20)	m <sub>3</sub> /h	0.212	0.317	0.519	0.762
	SND-Butanas (G 30)	kg/h	0.158	0.237	0.386	0.568
	SND-Propanas (G 31)	kg/h	0.155	0.233	0.381	0.559
Elektros maitinimas		V/Hz	--	230/50		
El. galia (absorb.)		W	--	71,5	71,5	129
Apdoroto aplinkos oro debitas		m <sub>3</sub> /h	--	150	260	470
Šildomo aplinkos oro kiekis		m <sub>3</sub>	36	58	102	154
Ventiliatoriaus greičių skaičius			--	2	2	2
Matmenys	Plotis	mm	600	590	745	880
	Aukštis	mm	624	616	616	710
	Gylis	mm	225	225	225	330
Svoris		kg	31	33	52	44
Dujinės armatūros skersmuo		Coliai (")	1/2"-M	1/2"-F	1/2"-F	1/2"-F
Oro-dūmų bendraašio vamzdžio skersmenys	Oro	mm	100	60	60	100
	Dūmų	mm	60	38	38	60
Oro-dūmų maks. ilgis (bendraašių vamzdžių)		mm	500	5000	3000	5000
Įrangos tipas			C <sub>11</sub>	C <sub>13</sub>	C <sub>13</sub>	C <sub>12</sub>

\* Standartinės sąlygos

Lent. 3.1 Techniniai duomenys

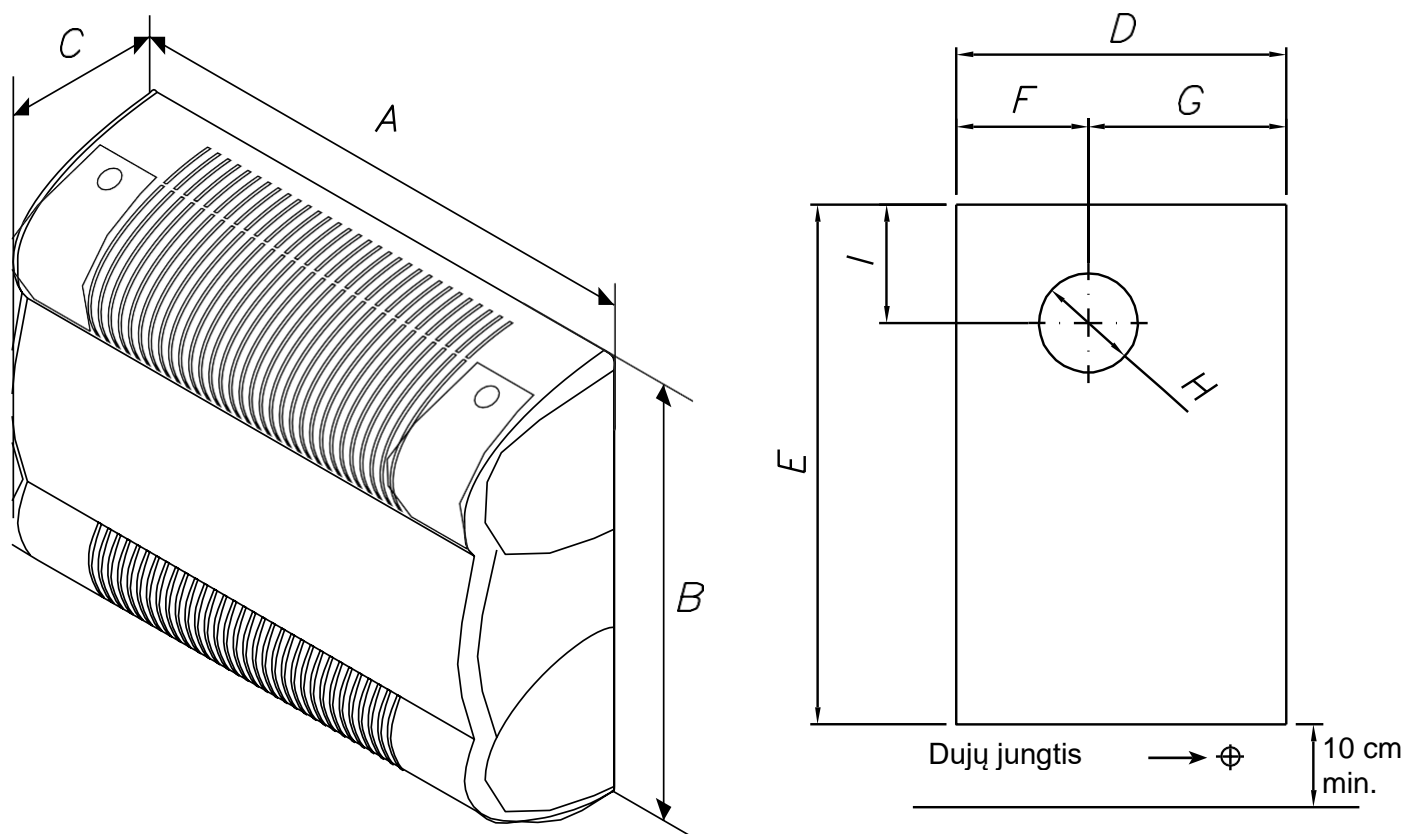
## 3.5.1 Privaloma informacija pagal Reglamentą (ES) 2015/1188 - DIREKTYVĄ 2009/125 EB

Modelio identifikavimas			KING 21	KING 30 FE	KING 30 FE (su laikmačiu)	KING 50 FE	KING 50 FE (su laikmačiu)	KING 70 FE	KING 70 FE (su laikmačiu)
Netiesioginio šildymo funkcija			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
Tiesioginė šiluminė galia			1,75 kW	2,73 kW	2,73 kW	4,37 kW	4,37 kW	6,62 kW	6,62 kW
Netiesioginė šiluminė galia			Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.
Kuras (dujinis)			Gamtinės dujos (G20)						
Duomenys	Simbolis	Vnt.	Vertė	Vertė	Vertė	Vertė	Vertė	Vertė	Vertė
Šildymo metu išmetamos medžiagos - azoto oksidai ( $\leq 130$ mg/kWh [v.])	NO <sub>x</sub>	[mg/kWh <sub>iv</sub> ] (GCV)	118	126	126	87	87	128	128
<b>Šiluminė galia</b>									
Nominali šiluminė galia	P <sub>nom</sub>	kW	1,75	2,73	2,73	4,37	4,37	6,62	6,62
Minimali šiluminė galia	P <sub>min</sub>	kW	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.
Minimalus šiluminis našumas (nominalaus šiluminio našumo procentas)	..	%	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.
<b>Papildomos elektros sąnaudos</b>									
esant nominaliai šiluminei galiai	e <sub>lmax</sub>	kW	Netaikoma.	0,071	0,071	0,071	0,071	0,129	0,129
esant minimaliai šiluminei galiai	e <sub>lmin</sub>	kW	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.
budėjimo režime	e <sub>lsb</sub>	kW	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.
<b>Pastoviai uždegimo liepsnai reikalinga galia</b>									
Uždegimo liepsnai reikalinga galia (jei taikoma)	P <sub>pilot</sub>	kW	0,25	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.
<b>Naudingasis efektyvumas (GCV)</b>									
naudingasis efektyvumas, esant nominaliai atiduodamai šiluminei galiai	$\eta_{th, nom}$	%	87,3	91,0	91,0	89,1	89,1	92,0	92,0
naudingasis efektyvumas, esant minimaliai atiduodamai šiluminei galiai	$\eta_{th, min}$	%	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.	Netaikoma.
Sezoninis aplinkos šildymo efektyvumas ( $\geq 72\%$ )	$\eta_s$	%	72,2	78,5	80,5	79,0	81,0	81,1	83,1
<b>Šiluminės galios / aplinkos temperatūros valdymo tipas (nurodomas tik vienas variantas)</b>									
vienfazė šiluminė galia be aplinkos temperatūros valdymo			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
dvi ar daugiau rankinio valdymo fazės be aplinkos temperatūros valdymo			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
su aplinkos temperatūros valdymu mechaniniu termostatu			taip	ne	ne	ne	ne	ne	ne
su aplinkos temperatūros valdymu elektroniniu termostatu			ne	taip	ne	taip	ne	taip	ne
su aplinkos temperatūros valdymu elektroniniu termostatu ir dieniniu laikmačiu			ne	ne	taip	ne	taip	ne	taip
su aplinkos temperatūros valdymu elektroniniu termostatu ir savaitiniu laikmačiu			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
<b>Kiti valdymo variantai (galima pasirinkti daugybinius variantus)</b>									
aplinkos temperatūros valdymas su buvimo aptikimu			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
aplinkos temperatūros valdymas su atviro lango aptikimu			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
su nuotolinio valdymo variantu			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
su pritaikomu paleidimo valdymu			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
su veikimo trukmės apribojimu			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
su juodu rutuliniu termometru			ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
<b>Energijos efektyvumo klasė</b>			<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>B</b>

Lent. 3.2 Reglamentiniai duomenys (ES) 2015/1188



## 3.6 BENDRI MATMENYS KING 21, 30 FE, 50 FE



Pav. 3,4

**i** SVARBU: KING dujinis radiatorius turi būti montuojamas bent 10 cm atstumu nuo žemės; būtina numatyti erdvės dujų užtvarai. Anga dujų vamzdžiui turi būti numatyta po įrenginiu, tarp įrenginio ir žemės, atsižvelgiant į paties įrenginio dujų įvadą.

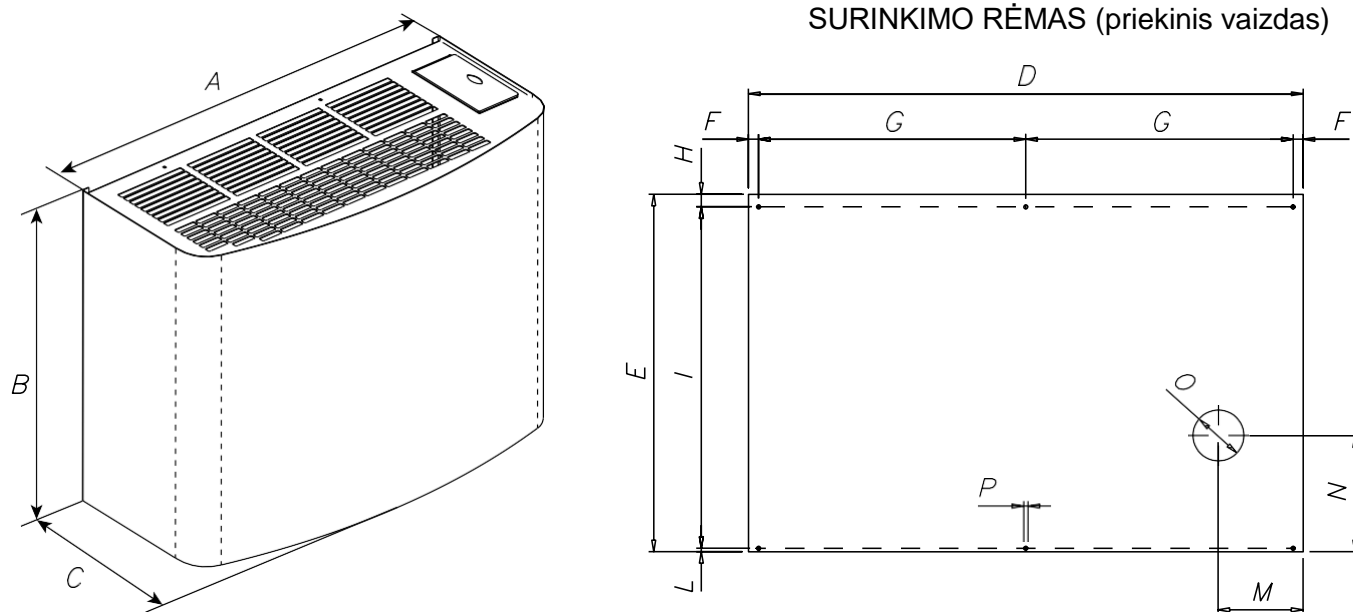
RADIATORIAUS BENDRI MATMENYS IR SURINKIMO KARKASAS

MODELIAI	A	B	C	D	E	F	G	H	I
KING 21	600	624	225	385	611	173	212	125	116
KING 30 FE	590	616	225	535	612	305	230	60	108
KING 50 FE	745	616	225	689	612	399	290	60	108

Aukščiau pateikti duomenys yra tik orientacinio pobūdžio. Gamintojas pasilieka teisę atlikti modifikacijas be išankstinio pranešimo.

Lent. 3.3

## 3.7 BENDRI MATMENYS KING 70 FE



Pav. 3.5

**i** SVARBU: KING dujinis radiatorius turi būti montuojamas bent 10 cm atstumu nuo žemės; būtina numatyti erdvės dujų užtvarai. Anga dujų vamzdžiui turi būti numatyta po įrenginiu, tarp įrenginio ir žemės, atsižvelgiant į paties įrenginio dujų įvadą.

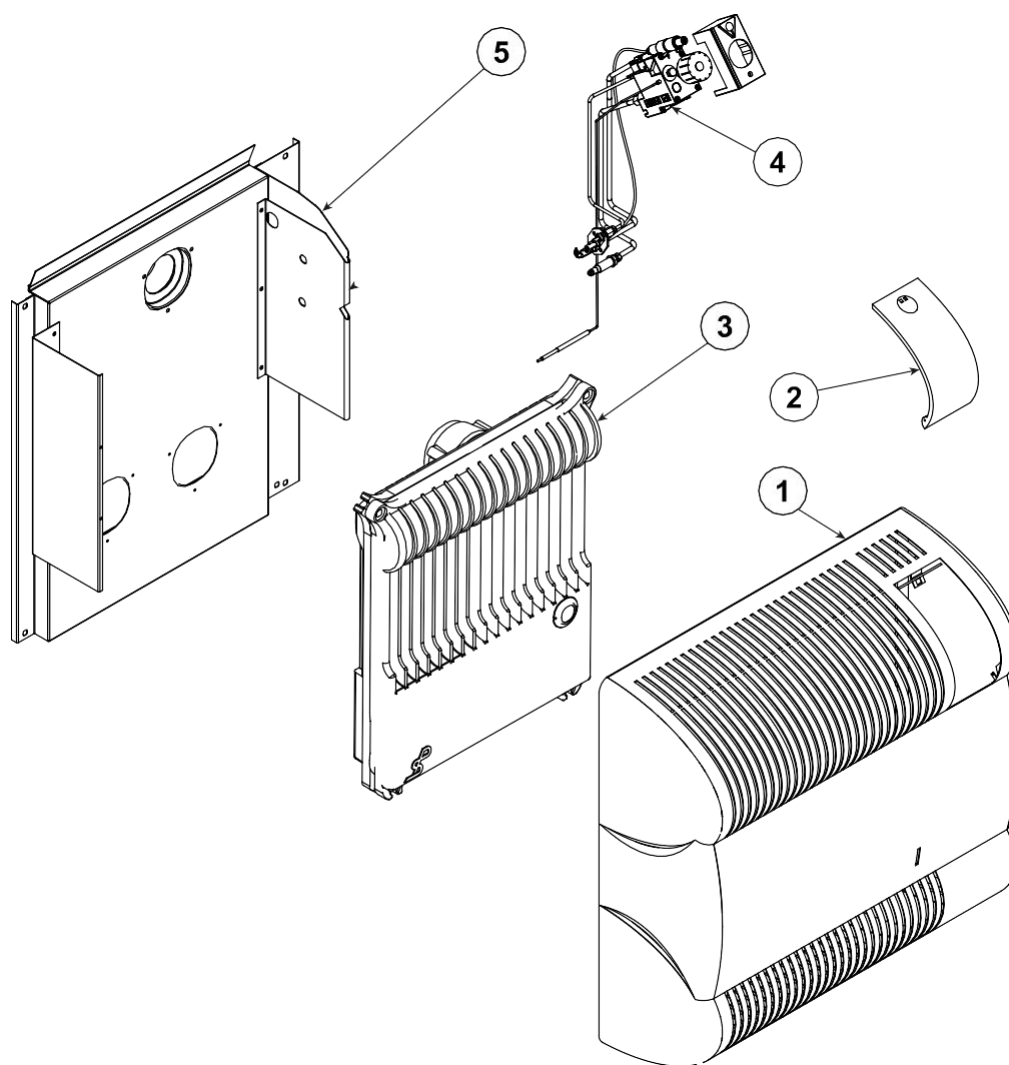
RADIATORIAUS BENDRI MATMENYS IR SURINKIMO KARKASAS

MODELIAI	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P
KING 70 FE	880	710	330	835	710	20	397	25	678	7	170	232	Ø100	Ø8

Aukščiau pateikti duomenys yra tik orientacinio pobūdžio. Gamintojas pasilieka teisę atlikti modifikacijas be išankstinio pranešimo.

Lent. 3.4

## 3.8 ERDVINIS VAIZDAS KING 21

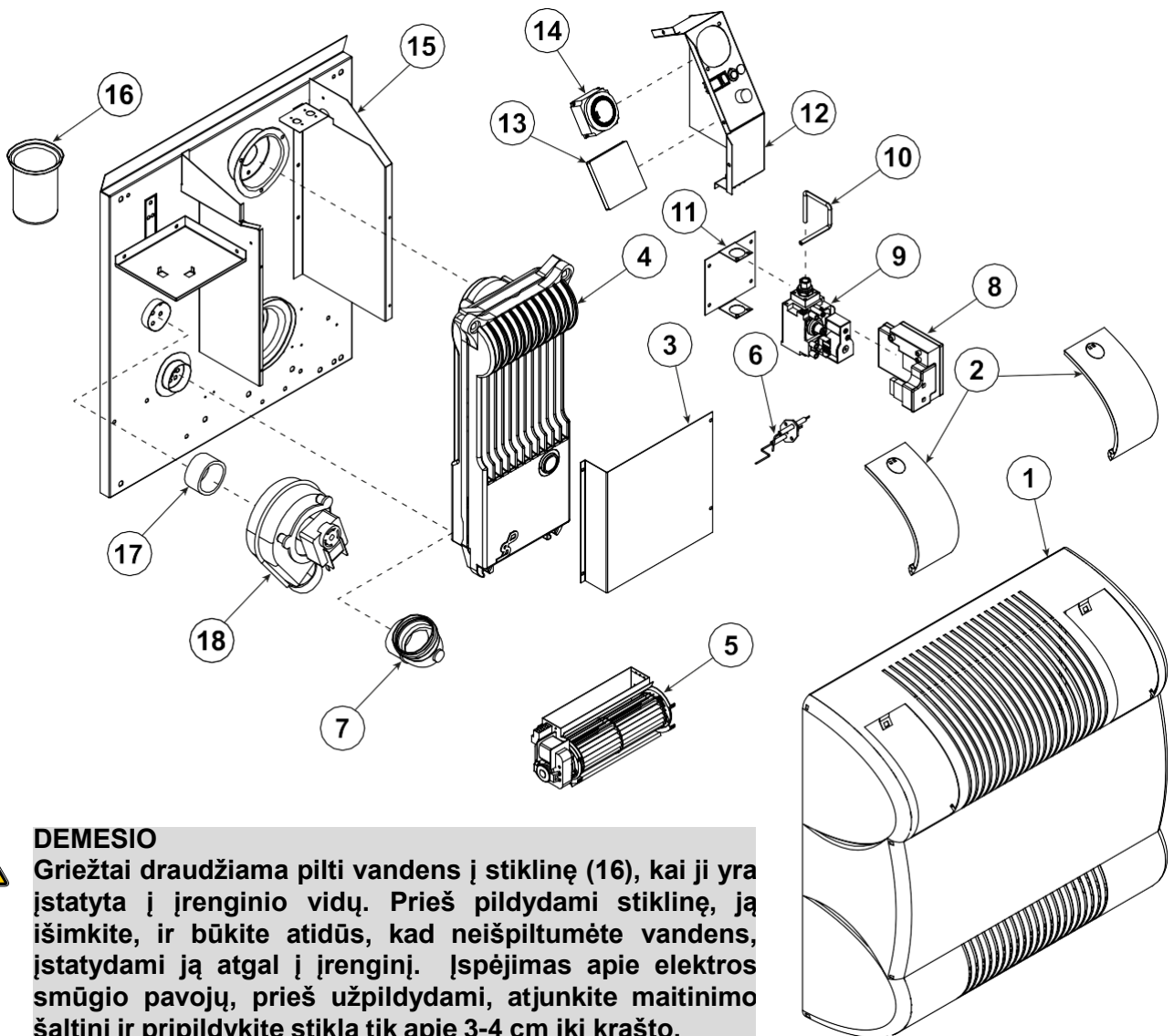


Pav. 3.6 Erdvinis vaizdas mod. KING 21

KING 21 RADIATORIUS SU BUDINČIA LIEPSNA IR TERMOELEMENTU			
Poz.	Kiekis	Aprašas	Kodas
1	1	Korpusas	02MACO0028
2	1	Durelės	02CNPO0304
3	1	Ketaus liejinys su degikliu	įvairūs
4	1	„Eurosit“ uždegimo liepsnos vožtuvas	02CNVE0679
5	1	Oro dėžė	02CNVA0378

Lent. 3.5

## 3.20 ERDVINIS VAIZDAS KING 70

**DEMESIO**

Griežtai draudžiama pilti vandens į stiklinę (16), kai ji yra įstatyta į įrenginio vidų. Prieš pildydami stiklinę, ją išimkite, ir būkite atidūs, kad neišpiltumėte vandens, įstatydami ją atgal į įrenginį. Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų, prieš užpildydami, atjunkite maitinimo šaltinį ir pripildykite stiklą tik apie 3-4 cm iki krašto.

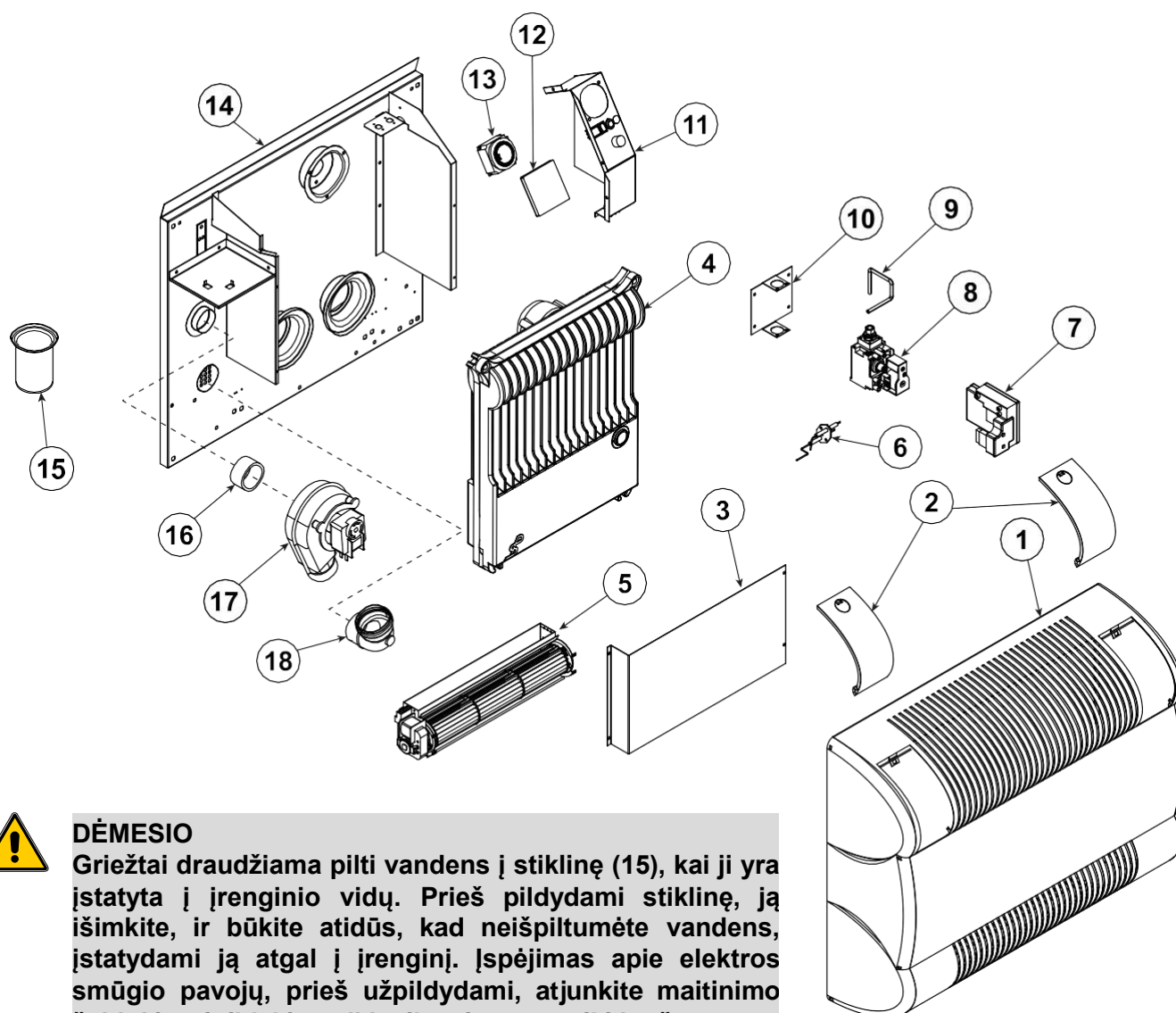
Pav. 3.7 Erdvinis vaizdas mod. KING 30 FE

## KING 30 FE SU VENTILIATORIUMI, PRIVERSTINĖS TRAUKOS

Poz.	Kieki s	Aprašas	Kodas	Poz.	Kieki s	Aprašas	Kodas
1	1	Korpusas	02MACO0031	10	1	Varinis vamzdis	02CNTU0494
2	2	Durelės	02CNPO0304	11	1	Dujų vožtuvo atrama	02CNSU0741
3	1	Šiluminė apsauga	02CNSE0503	12	1	El. valdymo pultas	02CEQU0343
4	1	Ketaus liejinys su degikliu	įvairūs	13	1	Termostatas	02CETR2805
5	1	Skersinio srauto ventiliatorius	02CEVT0622	14	1	Dieninis laikmatis programatorius (pasirinktinai)	02CETM0475
6	1	Aptikimo elektrodas	02CNER0625	15	1	Oro dėžė	02CNNSA0376
	1	Uždegimo elektrodas	02CNEA0624	16	1	Drėkintuvo talpa	02CNCO2708
7	1	90° išlinkimo jungtis	02CNCU0138	17	1	Ventiliatoriaus jungtis	02CNMA0238
8	1	Valdymo blokas	02CEAP2702	18	1	Išcentrinis ventiliatorius EV 100	02CEAS3002
9	1	Elektromagnetinis dujų vožtuvas	02CEEL0167				

Lent. 3.6

## 3.10 ERDVINIS VAIZDAS KING 50 FE

**DĒMESIO**

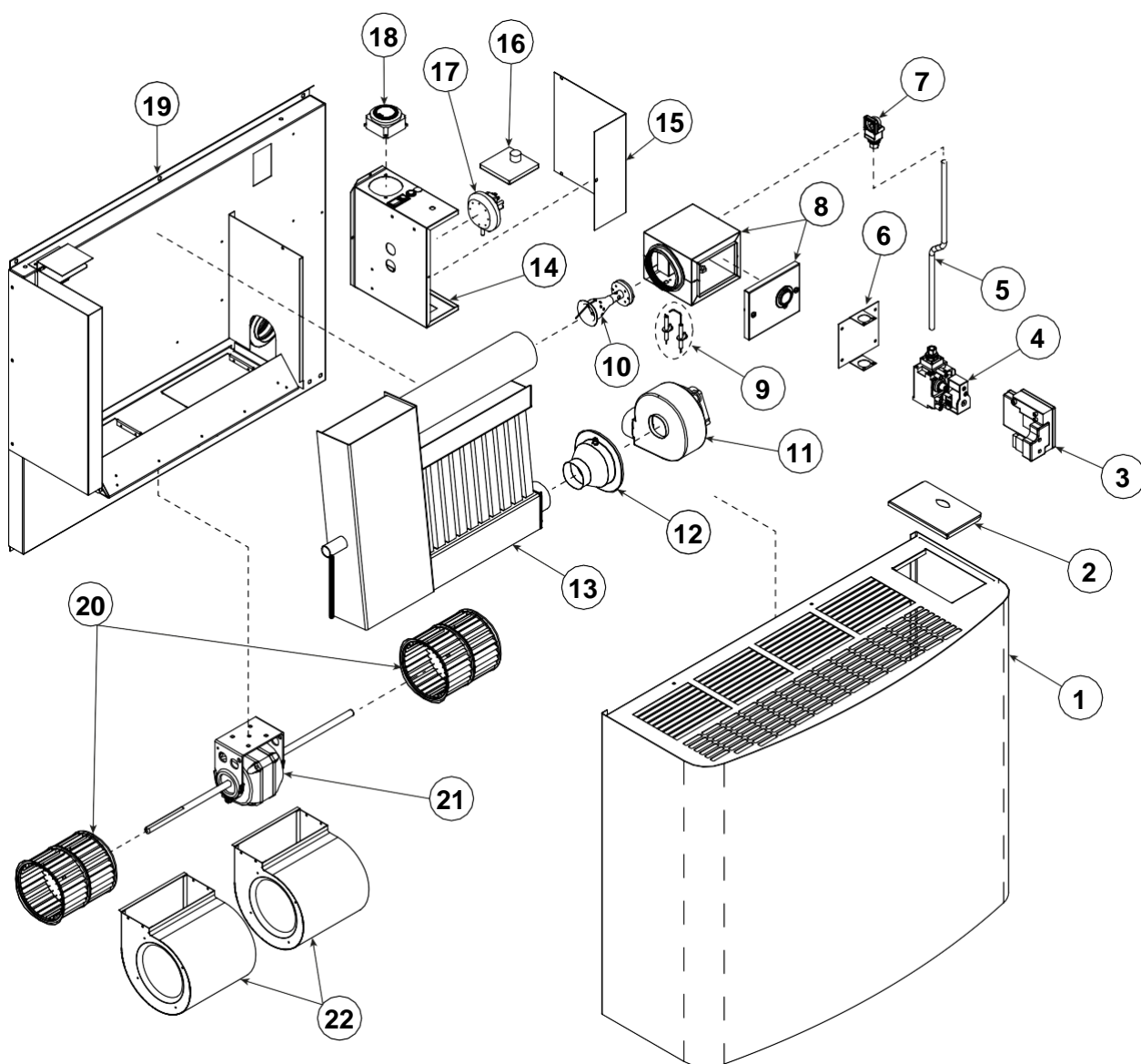
Griežtai draudžiama pilti vandens į stiklinę (15), kai ji yra įstatyta į įrenginio vidų. Prieš pildydami stiklinę, ją išimkite, ir būkite atidūs, kad neišpiltumėte vandens, įstatydami ją atgal į įrenginį. Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų, prieš užpildydami, atjunkite maitinimo šaltinį ir pripildykite stiklą tik apie 3-4 cm iki krašto.

Pav. 3.8 Erdvinis vaizdas mod. KING 50 FE

KING 50 FE SU VENTILIATORIUMI, PRIVERSTINĖS TRAUKOS							
Poz.	Kieki s	Aprašas	Kodas	Poz.	Kieki s	Aprašas	Kodas
1	1	Korpusas	02MACO0031	10	1	Dujų vožtuvo atrama	02CNSU0741
2	2	Durėlės	02CNPO0304	11	1	El. valdymo pultas	02CEQU0343
3	1	Šiluminė apsauga	02CNSC0502	12	1	Termostatas	02CETR2805
4	1	Ketaus liejinys su degikliu	įvairūs	13	1	Dieninis laikmatis programatorius (pasirinktinai)	02CETM0475
5	1	Skersinio srauto ventilatorius	02CEVT0622	14	1	Oro dėžė	02CNSA0376
6	1	Aptikimo elektrodas	02CNER0625	15	1	Drėkintuvo talpa	02CNCO2708
	1	Uždegimo elektrodas	02CNEA0624	16	1	Ventilatoriaus jungtis	02CNMA0238
7	1	Valdymo blokas	02CEAP2702	17	1	Išcentrinis ventilatorius EV 100	02CEAS3002
8	1	Elektromagnetinis dujų vožtuvas	02CEEL0167	18	1	90° išlinkimo jungtis	02CNCU0138
9	1	Varinis vamzdis	02CNTU0494				

Lent. 3.7

## 3.22 ERDVINIS VAIZDAS KING 70



Pav. 3.9 Erdvinis vaizdas mod. KING 70 FE

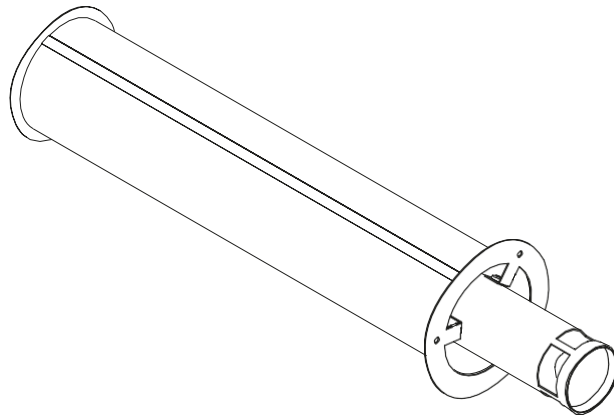
KING 70 FE SU NERŪDIJANČIO PLIENO ŠILUMOKAIČIU, VENTILIATORIUMI, PRIVERSTINĖS TRAUKOS							
Poz.	Kieki s	Aprašas	Kodas	Poz.	Kieki s	Aprašas	Kodas
1	1	Korpusas	02CVMA4024	12	1	Dūmų įsiurbimo jungtis	02CNCO1116
2	1	Durėlės	02CNPO0302	13	1	Nerūdijančio plieno šilumokaitis	02CNSC2800
3	1	Valdymo blokas	02CEAP2702	14	1	El. valdymo pultas	02CNTE5000
4	1	Elektromagnetinis dujų vožtuvas	02CEEL0167	15	1	Elektros skydelio spinta	02CNTE5001
5	1	Varinis vamzdis	02CNTU1042	16	1	Termostatas	02CETR2805
6	1	Dujų vožtuvo atrama	02CNSU0741	17	1	Oro slėgio relė	00CEPR1105
7	1	90° išlinkimo dujų jungtis	02CNRA5110	18	1	Dieninis laikmatis programatorius (pasirinktinai)	02CETM0475
8	1	Degiklio kamera	02CNSC1081	19	1	Oro dėžė	02CVSA0384
9	1	Aptikimo elektrodas	02CNER0625	20	2	Skersinio srauto ventiliatorius	02CNVE0974
	1	Uždegimo elektrodas	02CNEA0624	21	1	Ventiliatoriaus variklis	02CNMO0924
10	1	Degiklio fakelas	02CNT01074	22	1	Ventiliatoriaus sraigtas	02CNCO0954
11	1	Išcentrinis ventiliatorius	02CEAS3002				

Lent. 3.8

## 3.12 DŪMTAKIO SISTEMOS

### 3.12.1 King 21 oro/dūmų sistemos rinkinys

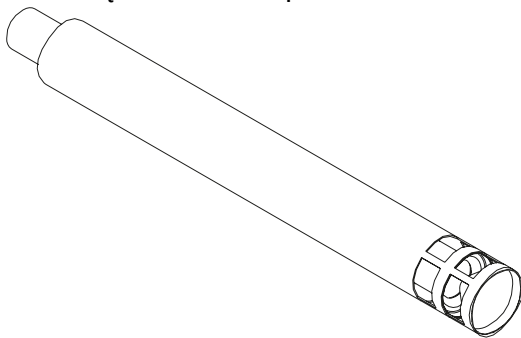
Apie montavimą žr. 5.2 punkte



Pav. 3.10

### 3.12.2 King 30 FE ir King 50 FE oro/dūmų sistemos rinkinys

Apie montavimą žr. 5.3 ir 5.4 punkte



Pav. 3.11 Standartinis

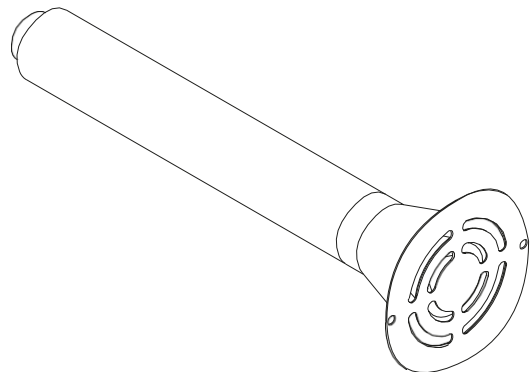
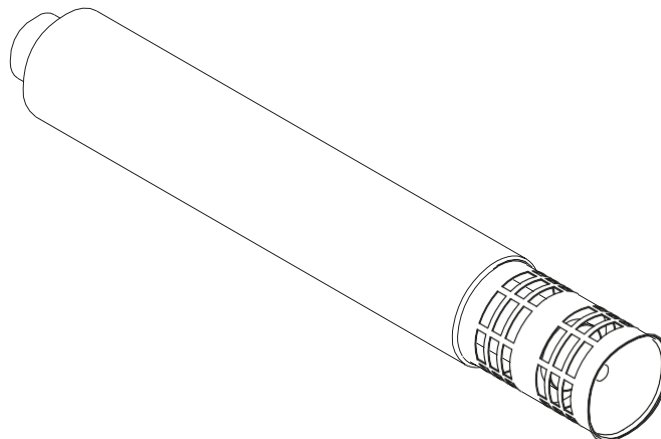


Fig. 3.12 Sieninis

### 3.12.3 King 70 FE oro/dūmų sistemos rinkinys

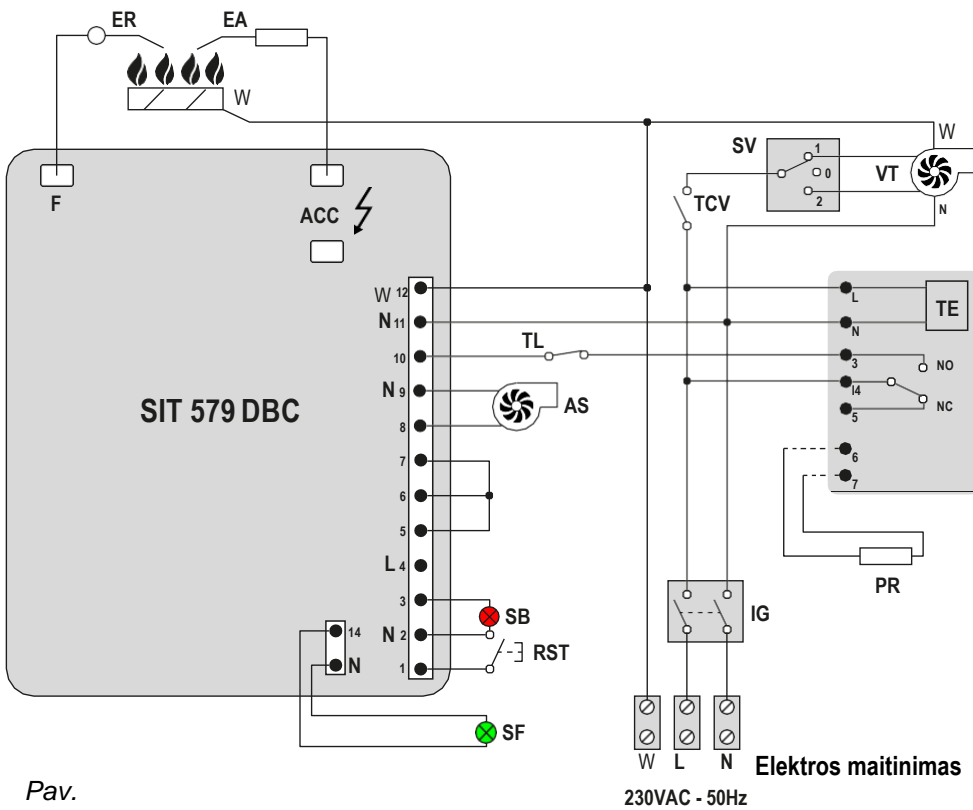
Apie montavimą žr. 5.5 punkte



Pav. 3.13

# 4 ELEKTROS JUNGTYS

Elektros schema KING 30FE; KING 50 FE

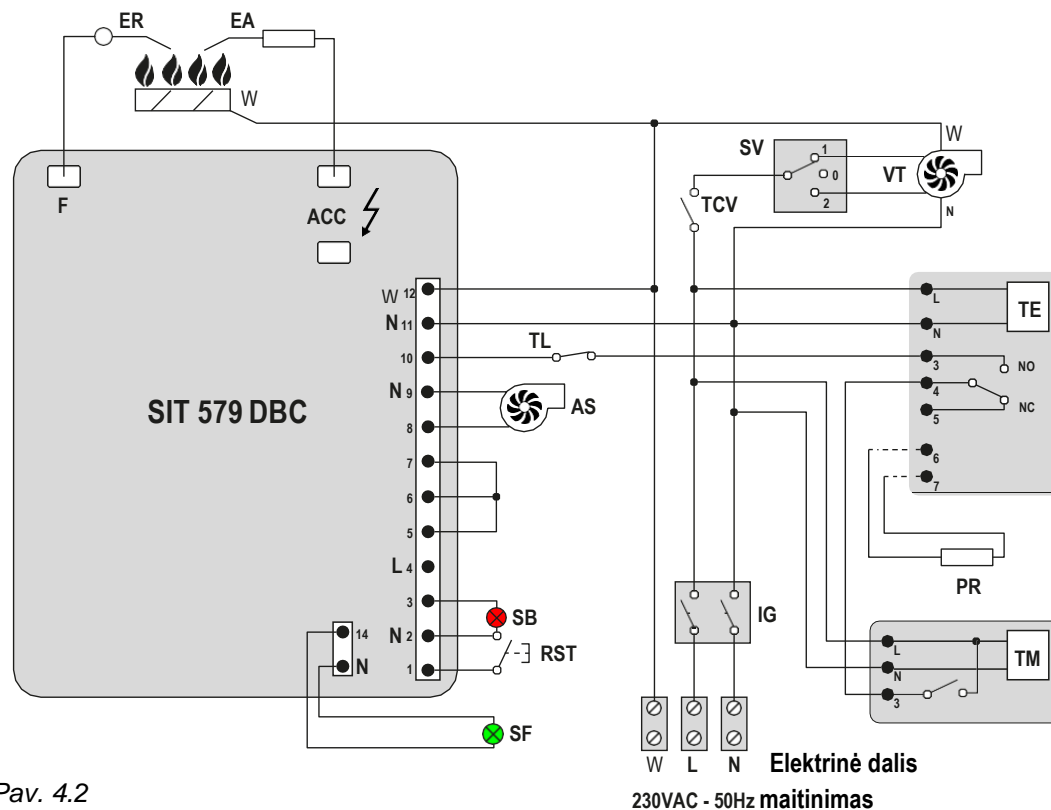


LEGEND	
A	
L	Fazė
N	Neutralus
W	Ižeminimas
F	Liepsna
ACC	Uždegiklis
ER	Aptikimo elektrodas
EA	Uždegimo elektrodas
SV	Ventiliatoriaus jungiklis
TCV	Ventiliatoriaus paleidimo termostatas
VT	Ventiliatorius
TE	Elektroninis termostatas
TM	Dieninis laikmatis
TL	Ribojantis termostatas
AS	Dūmus ištraukiantis ventiliatorius
PR	Nuotolinis jutiklis (pasirinktinai)
IG	Pagrindinis jungiklis
SB	Blokuotės signalas (raudonas)

Lent. 4.1

Pav. 4.1

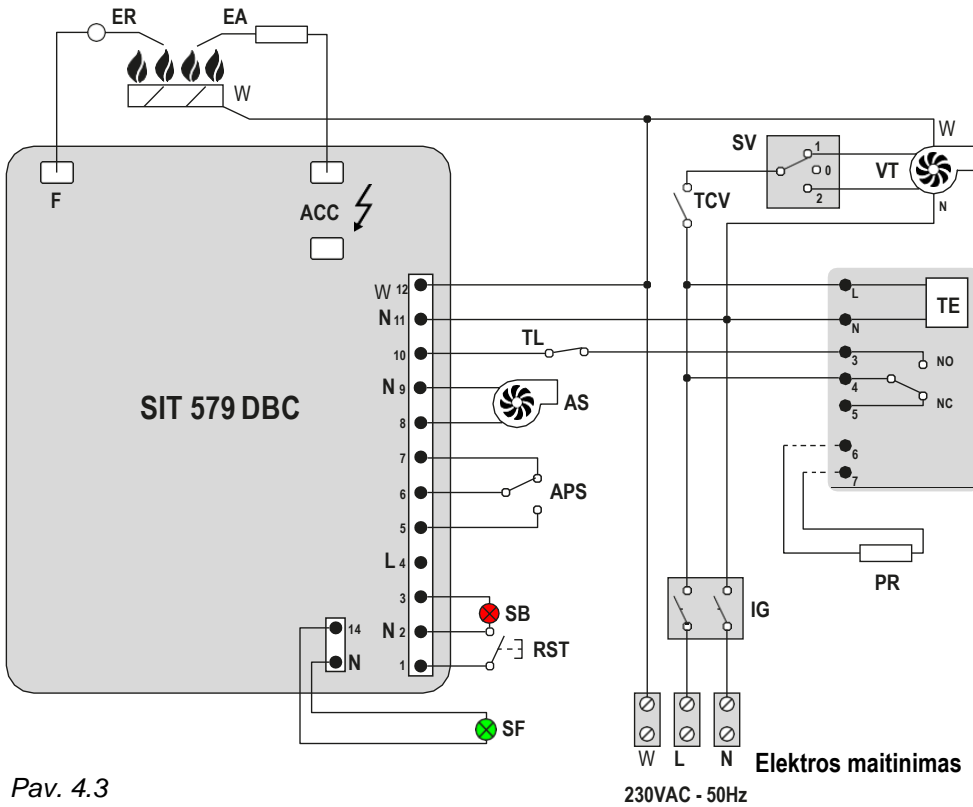
Elektros schema KING 30 FE - KING 50 FE su laikmačiu



Pav. 4.2



**Elektros schema KING 70 FE**

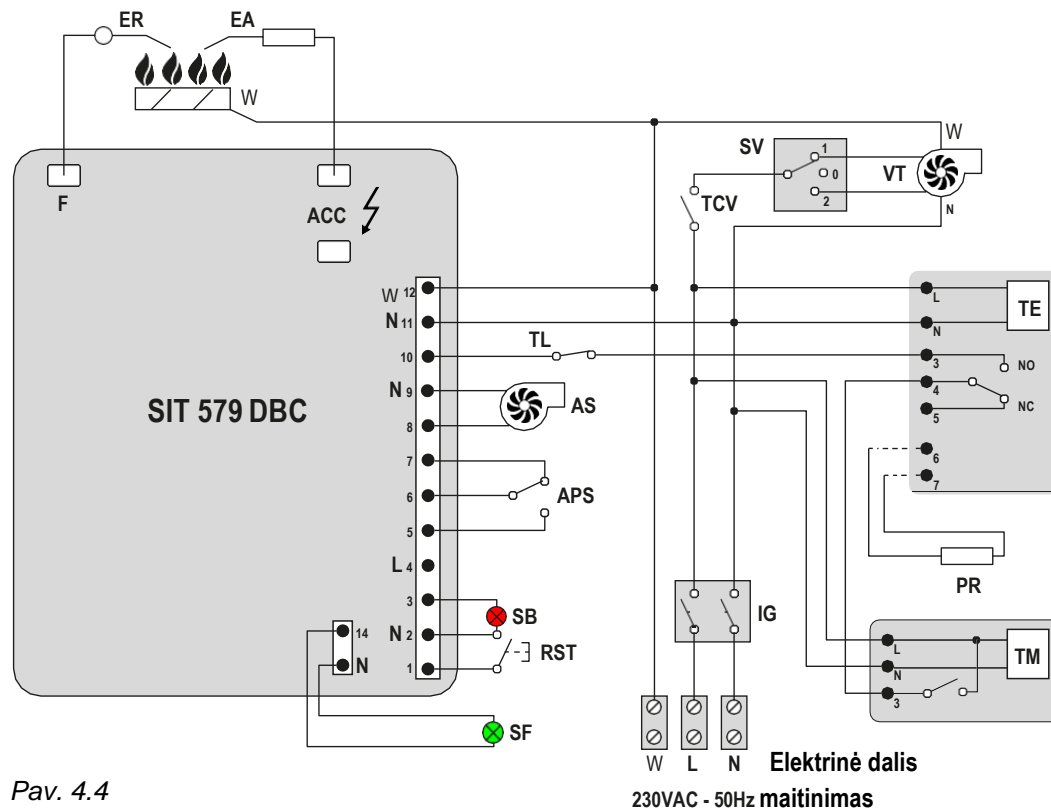


Pav. 4.3

LEGEND A	
L	Fazė
N	Neutralus
W	Ižeminimas
F	Liepsna
ACC	Uždegiklis
ER	Aptikimo elektrodas
EA	Uždegimo elektrodas
SV	Ventiliatoriaus jungiklis
TCV	Ventiliatoriaus paleidimo termostatas
VT	Ventiliatorius
TE	Elektroninis termostatas
TM	Dieninis laikmatis
TL	Ribojantis termostatas
AS	Dūmus ištraukiantis ventiliatorius
APS	Slėgio relė
PR	Nuotolinis jutiklis (pasirinktinai)
IG	Pagrindinis jungiklis
SB	Blokuotės signalas (raudonas)

Lent. 4.2

**Elektros schema KING 70 FE su laikmačiu**



Pav. 4.4

## 5 INSTRUKCIJOS MONTUOTOJAMS



### ĮSPĖJIMAS

Montavimo darbus turi atlikti tik kvalifikuoti specialistai pagal galiojančias saugos taisykles. Negalima naudoti elektrinių įrankių drėgnose ar šlapiose aplinkose, ar sąlytyje su didelėmis metalinėmis masėmis, patikrinkite, kad maitinimo kabelis būtų geros būklės be įtrūkimų.



### ĮSPĖJIMAS

Montavimo metu personalas turi dėvėti galiojančius norminius aktus atitinkančias asmenines apsaugos priemones.



### DĖMESIO

Medžiagos turi būti tvarkomos pagal šioje instrukcijoje nurodytą tvarką.

Vienas operatorius negali kilnoti krovinį, kurių svoris viršija 25 kg, rekomenduojama, kad tokius krovinius keltų du darbininkai. Vienam operatoriui keliant mažiau nei 25 kg sveriantį krovinį, rekomenduojama sulenkti kelius ir sutelkti jėgą kojose: transportuojant, reikia krovinį laikyti priglaudus prie kūno, laikant ištiestą stuburą.



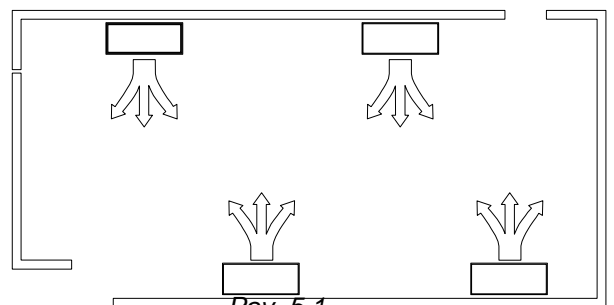
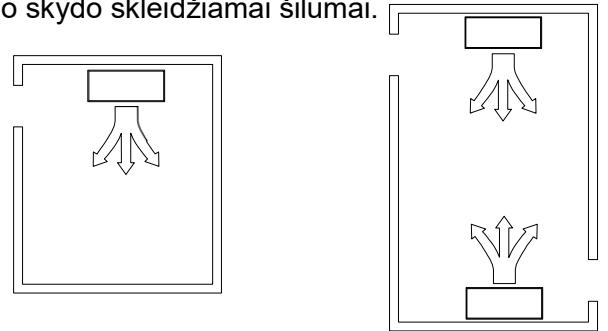
### SVARBU

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už netaisyklingą prietaiso montavimą ar netinkamą, arba neteisingą naudojimą.

### 5.1 MONTAVIMO VIETOS IR SAUGŪS ATSTUMAI

Kad būtų pasiektas maksimalus radiatoriaus našumas, rekomenduojame laikytis šių taisyklių:

- Prietaisą pastatykite atsižvelgdami į prioritetinius šildymo plotus, sugeriančias sienas (langus, duris, langus iki pat grindų ir kt.), lentynas ar kitas kliūtis, kurios galėtų trukdyti iš aukščiau esančio radiatoriaus sklindančiai karšto oro cirkuliacijai ir iš priekinio skydo skleidžiamai šilumai.
- Jei tame pačiame kambaryje reikia įrengti daugiau nei vieną prietaisą, rekomenduojame išdėstyti šachmatiniu ir vienas priešais kitą principu, kad būtų užtikrinta tolygi viso ploto aprėptis.
- Negalima prietaisų montuoti nišose ar vietose, kuriose nėra pakankamo vėdinimo, kad sistema galėtų tinkamai veikti.
- Jei įmanoma, montuokite prietaisus per visą sienų perimetrą.
- Kad būtų paprasčiau vykdyti technines intervencijas ar nuimti korpusą, laikykitės šių taisyklių:
  - a. Atstumas tarp prietaiso ir grindų negali būti mažesnis nei 10 cm.;
  - b. Virš radiatoriaus sumontuotos lentynos turi būti bent 10 cm aukščiau jo.
  - c. Montuojant prietaisus nišose, reikia laikytis bent 10 cm atstumo nuo sienos.
- Nieko neįrenginėkite virš korpuso.

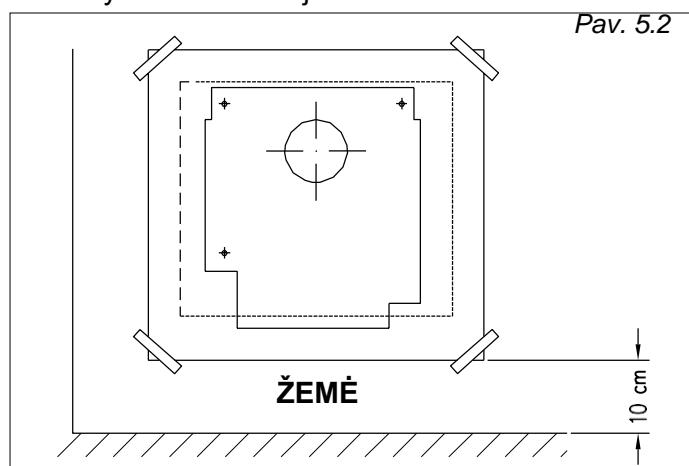


Pav. 5.1

## 5.2 KING 21 ORO/DŪMŲ SISTEMOS RINKINIO MONTAVIMAS

Surenkant įrenginį, reikia vadovautis šiuose puslapiuose nurodytomis instrukcijomis:

1. Uždėkite šabloną ant sienos ir pritvirtinkite lipnia juosta mažiausiai 10 cm atstumu nuo grindų, kad gautūsi taisyklingas lygus kvadratas (žr. pav. 5.2).
2. Nupieškite išmetimo skylę ir, jei įmanoma, padarykite su 2% polinkiu į sienos pusę (žr. pav. 5.3).
3. Vėl uždėkite šabloną į kvadratą ir atidžiai atitaikykite su išmetimo skylė, tada išgręžkite 8 mm skersmens 4 skylės ir įstatykite įvarus (žr. pav. 5.2).

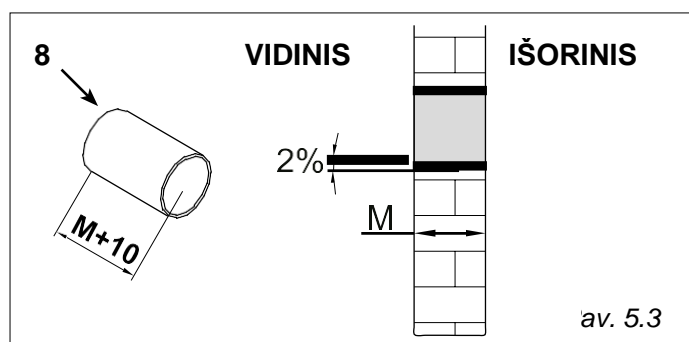


### King K21 išmetimo sistemos vamzdžių pjovimas

1. Išgręžę sienoje skylę, pamatuokite sienos storį (M).
2. Atpjaukite 10mm ilgesnį už sienos storį (M) įsiurbimo vamzdį (8) toje jo pusėje, kurioje nėra antibriaunio (žr. pav. 5.3).
3. Atpjaukite išmetimo vamzdį (6) 65mm ilgesnį už sienos storį (M), matuojant nuo oro tiekimo grotelių (G) iki vamzdžio, kuris bus įstatomas į radiatorių, galo (T) (žr. pav. 5.4).

### King K21 išmetimo sistemos surinkimas

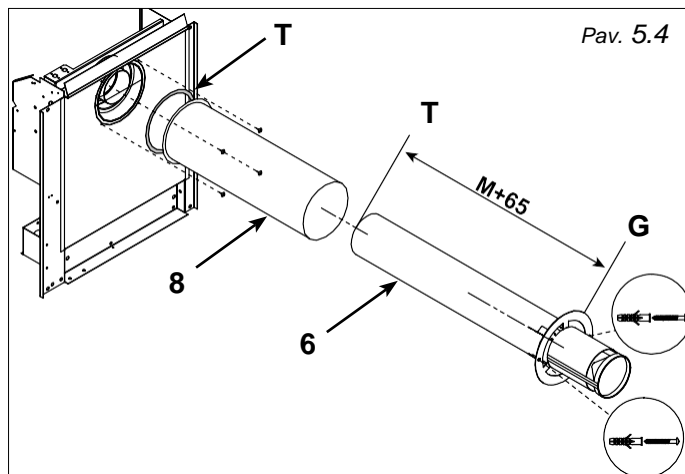
4. Nuimkite korpusą (1), atsukdami



## 5 MONTAVIMAS

tvirtinimo varžtus (2) žr. pav.5.5.

- Uždėkite ant vamzdžio tarpiklį (Y).
- Pritvirtinkite įsiurbimo vamzdį jo puse su antbriauniu (8), naudodami 4 savisriegius varžtus (žr. pav. 5.5).
- Uždėkite radiatorių su varžtais, įsprauskite dūmtakio groteles (6) į oro kameros (3) vidinį kakliuką ir pritvirtinkite jį ant išorinės sienos dviem įvarais.



Pav. 5.5



**i**

### SVARBU

Oro-dūmų dujų išvadas turi būti išdėstomas laikantis galiojančių nacionalinių ir vietinių teisės aktų. (Italijoje, žr. UNI 7129-3: 2015 standartas).

## 5.3 KING 30 FE-50 FE SU STANDARTINIŲ ORO/DŪMŲ SISTEMOS RINKINIŲ MONTAVIMAS

Surenkant įrenginį, reikia vadovautis šiuose puslapiuose nurodytomis instrukcijomis:

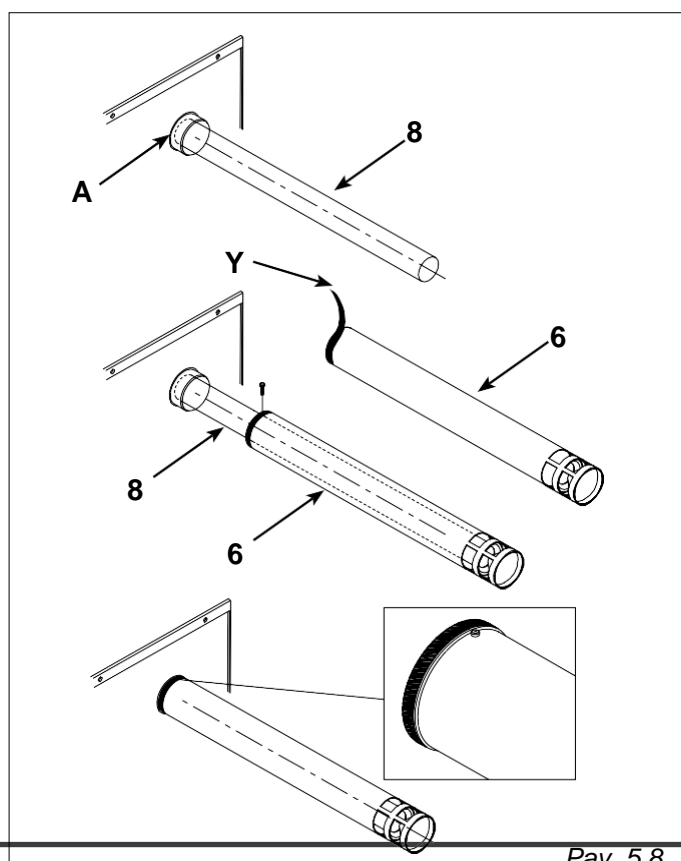
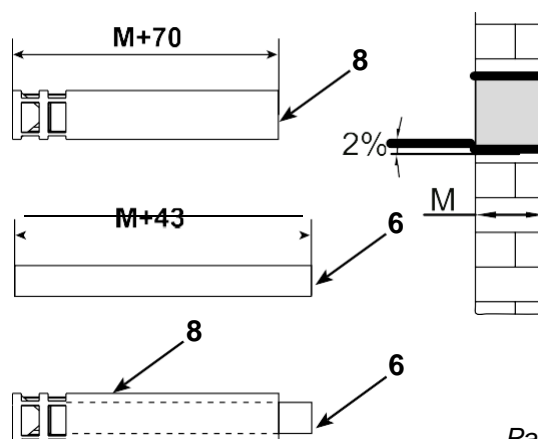
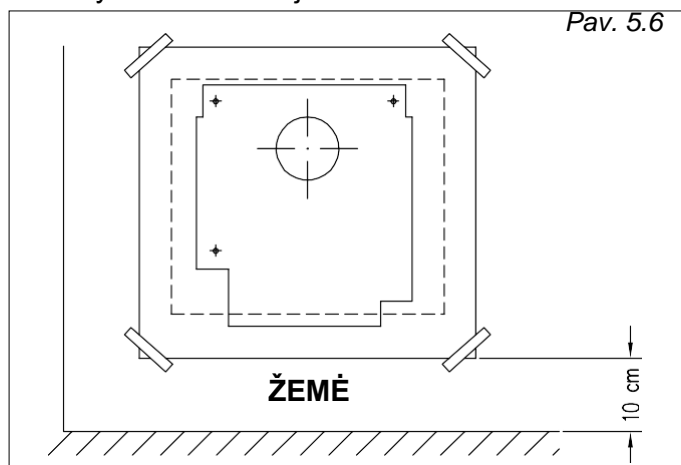
1. Uždėkite šabloną ant sienos ir pritvirtinkite lipnia juosta mažiausiai 10 cm atstumu nuo grindų, kad gautūsi taisyklingas lygus kvadratas (žr. pav. 5.6).
2. Nupieškite išmetimo skylę ir, jei įmanoma, padarykite su 2% polinkiu į sienos pusę (žr. pav. 5.7).
3. Vėl uždėkite šabloną į kvadratą ir atidžiai atitaikykite su išmetimo skylė, tada išgręžkite 4 skylės 8 mm skersmens ir įstatykite įvarus (žr. pav. 5.6).

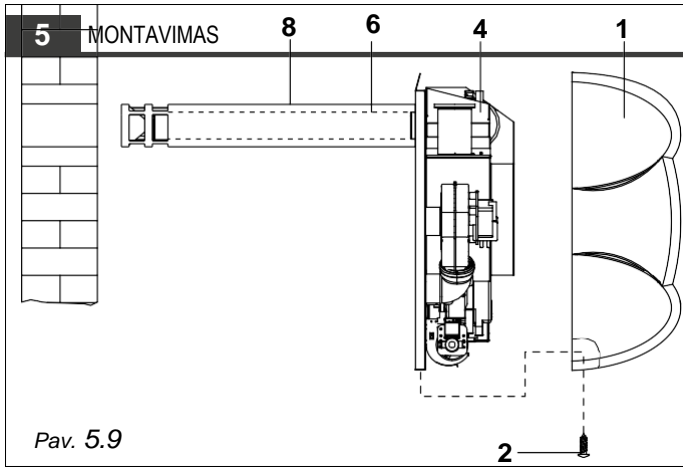
### KING 30 FE; KING 50 FE su standartiniu oro/dūmų sistemos rinkiniu vamzdžių pjovimas

1. Išgręžę sienoje skylę, pamatuokite sienos storį (M).
2. Atpjaukite 70mm ilgesnį už sienos storį (M) įsiurbimo vamzdį (8) iš priešingos išvadui pusės (žr. pav. 5.7).
3. Atpjaukite 43mm ilgesnį už sienos storį (M) išmetimo vamzdį (6) (žr. pav. 5.7).

### KING 30 FE; KING 50 FE su standartiniu oro/dūmų sistemos rinkiniu montavimas

1. Nuimkite korpusą (1), atsukdami tvirtinimo varžtus (2) (žr. pav. 5.9)
2. Įstatykite dūmtakį (6) į oro kameros vidinį kakliuką (žr. pav. 5.8)
3. Uždėkite tarpiklį (Y) ant oro vamzdžio (8) (žr. pav. 5.8)
4. Varžtu pritvirtinkite vamzdį (8) ant oro kameros kakliuko (A) (žr. pav. 5.8).
5. Uždėkite ant sienos radiatorių (4) (pav.5.9), kad sutaptų su anksčiau padaryta skylė, tada pritvirtinkite varžtais.

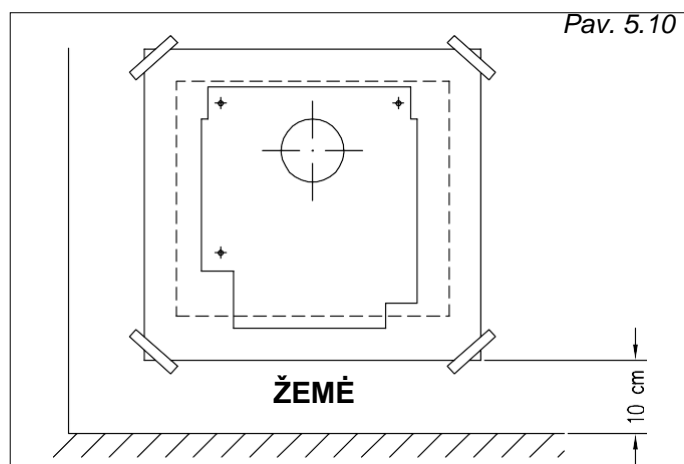




## 5.4 KING 30 FE-50 FE SU "SIENINIŲ" ORO/DŪMŲ SISTEMOS RINKINIŲ MONTAVIMAS

Surenkant įrenginį, reikia vadovautis šiuose puslapiuose nurodytomis instrukcijomis:

1. Uždėkite šabloną ant sienos ir pritvirtinkite lipnia juosta mažiausiai 10 cm atstumu nuo grindų, kad gautųsi taisyklingas lygus kvadratas (žr. pav. 5.10).
2. Nupieškite išmetimo skylę ir, jei įmanoma, padarykite su 2% polinkiu į sienos pusę (žr. pav. 5.11).
3. Vėl uždėkite šabloną į kvadratą ir atidžiai atitaikykite su išmetimo skylė, tada išgręžkite 4 skylės 8 mm skersmens ir įstatykite įvarus (žr. pav. 5.10).

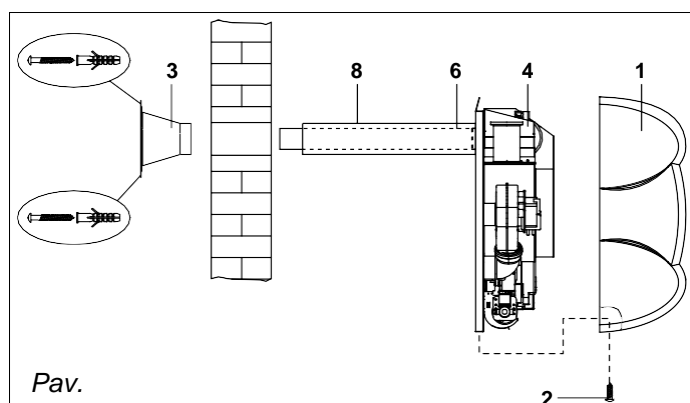
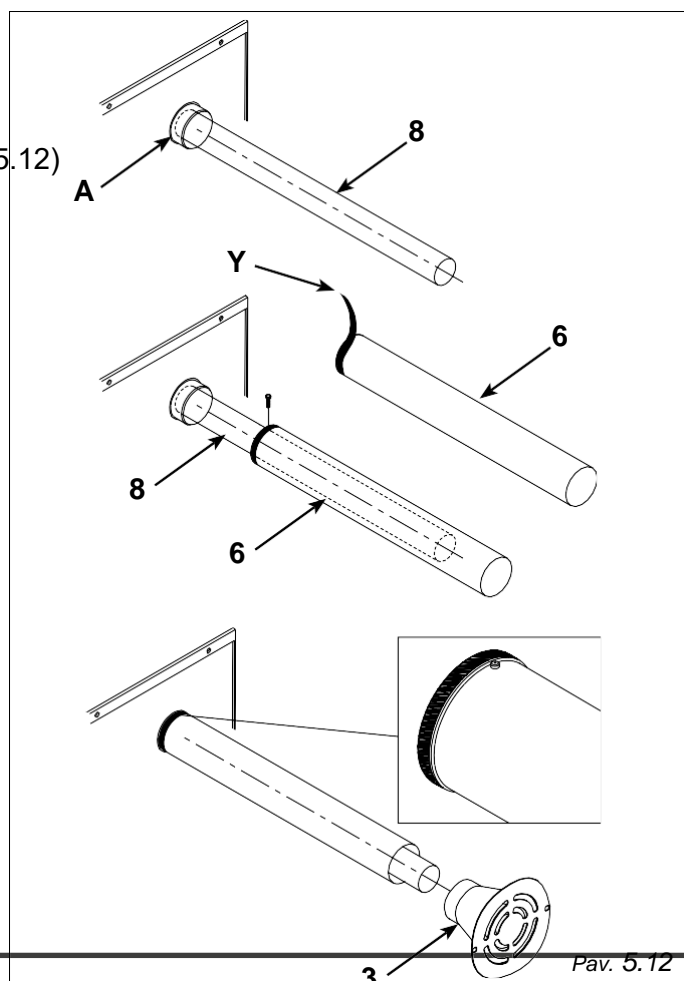
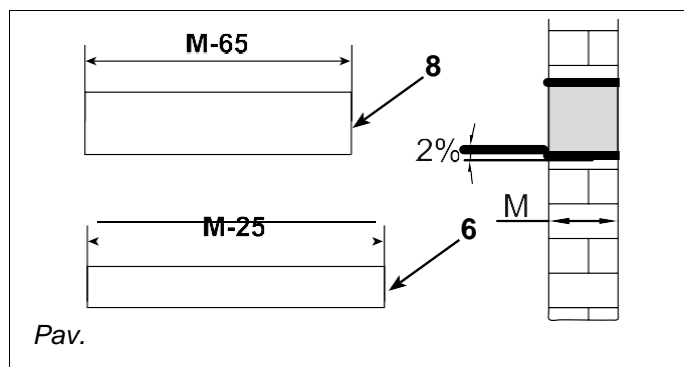


### KING 30 FE; KING 50 FE su „sieniniu“ oro/dūmų sistemos rinkiniu vamzdžių pjovimas

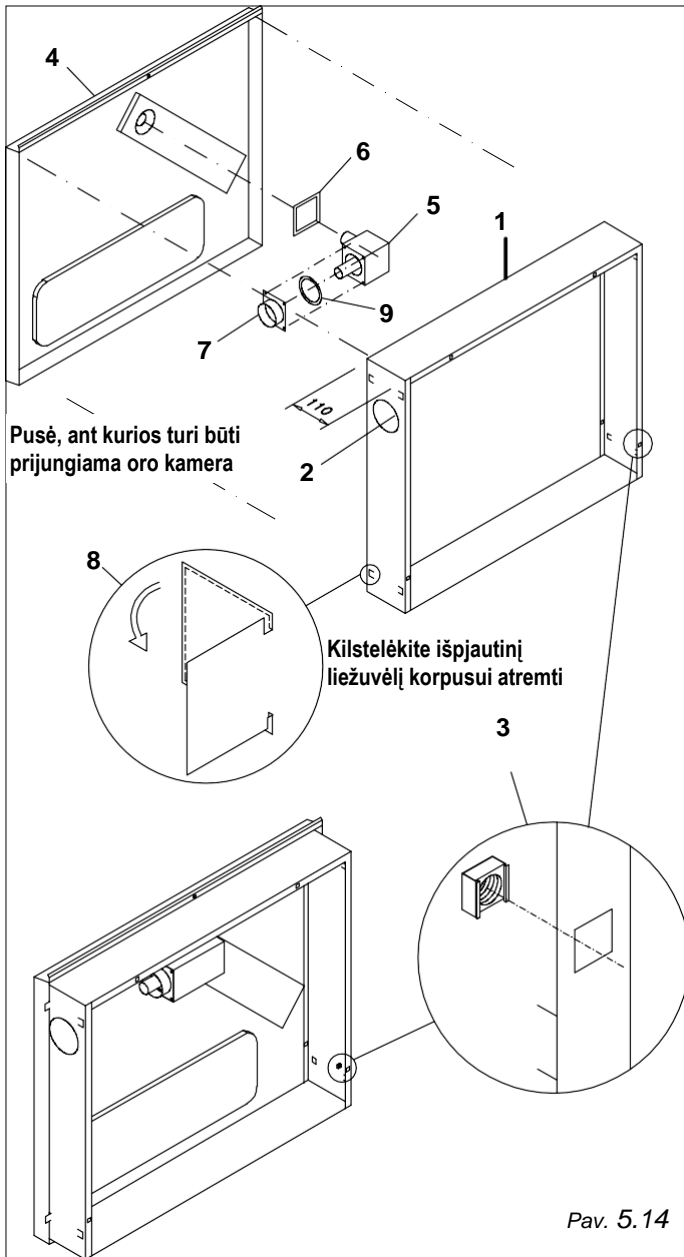
1. Išgręžę sienoje skylę, pamatuokite sienos storį (M).
2. Atpjaukite 65 mm trumpesnį už sienos storį (M) įsiurbimo vamzdį (8) (žr. pav. 5.11).
3. Atpjaukite 25 mm trumpesnį už sienos storį (M) drenažinį vamzdį (6) (žr. pav. 5.11).

### KING 30 FE; KING 50 FE su „sieniniu“ oro/dūmų sistemos rinkiniu vamzdžių montavimas

1. Nuimkite korpusą (1), atsukdami tvirtinimo varžtus (2) (žr. pav. 5.9)
2. Įstatykite dūmtakį (6) į oro kameros vidinį kakliuką (žr. pav. 5.13)
3. Uždėkite tarpiklį (Y) ant oro vamzdžio (8) (žr. pav. 5.12)
4. Varžtu pritvirtinkite vamzdį (8) ant oro kameros kakliuko (A) (žr. pav. 5.12).
5. Uždėkite ant sienos radiatorių (4) (pav. 5.13), kad sutaptų su anksčiau padaryta skylė, tada pritvirtinkite varžtais.
6. Prijunkite „sieninį“ šabloną (3) (pav. 5.13) iš išorinės pusės ir pritvirtinkite kaiščiais.



## 5.4.1 „King“ su šoninės sienos išmetimo vamzdžiu KING 30 FE, KING 50 FE montavimas



Laikykitės žemiau nurodytų instrukcijų:

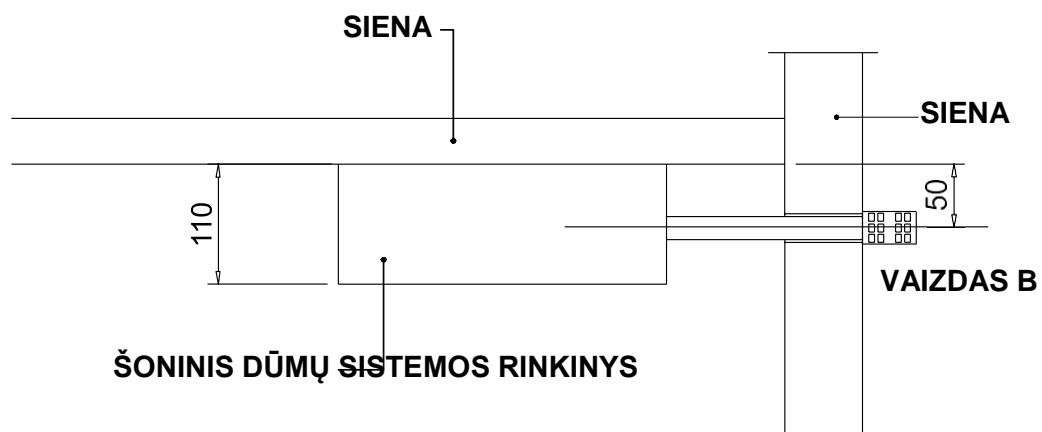
1. Gręžkite ( $\varnothing 60$ ) sieną pagal instrukcijas ties A ir B matmenimis (žr. brėžinį 29).
2. Prie sienos pritvirtinkite nugarinę jungtį, skirtą šoniam išmetimo vamzdžiui (1) su išmetimo vamzdžio anga (2) dešinėje arba kairėje, išlaikydami skylės  $\varnothing 60$  centravimą.
3. Įdėkite 4 keturkampes veržles į tvirtinimo skyles (3)
4. Prie dujų konvektoriaus (4) pritvirtinkite oro kamerą (5) 4 įrenginyje esančiais varžtais
5. Pritvirtinkite kamerą (5) prie apimančiojo  $\varnothing 60$  kakliuko (7) 4 įrenginyje esančiais varžtais - nepamirškite, prieš priveržiant, uždėti sandariklį (9)
6. Kilstelėkite 4 išpjautinius liežuvėlius (8), esančius nugarinėje jungtyje (1)
7. Pritvirtinkite dujų konvektorių (4) prie nugarinės jungties įrenginyje esančiais varžtais - juos reikia įsukti į keturkampes veržles (3)
8. Išpjaukite teisingų matmenų bendraašį vamzdį ir įstatykite jį į oro kamerą (5) ir  $\varnothing 60$  kakliuką (7)

## LEGENDA

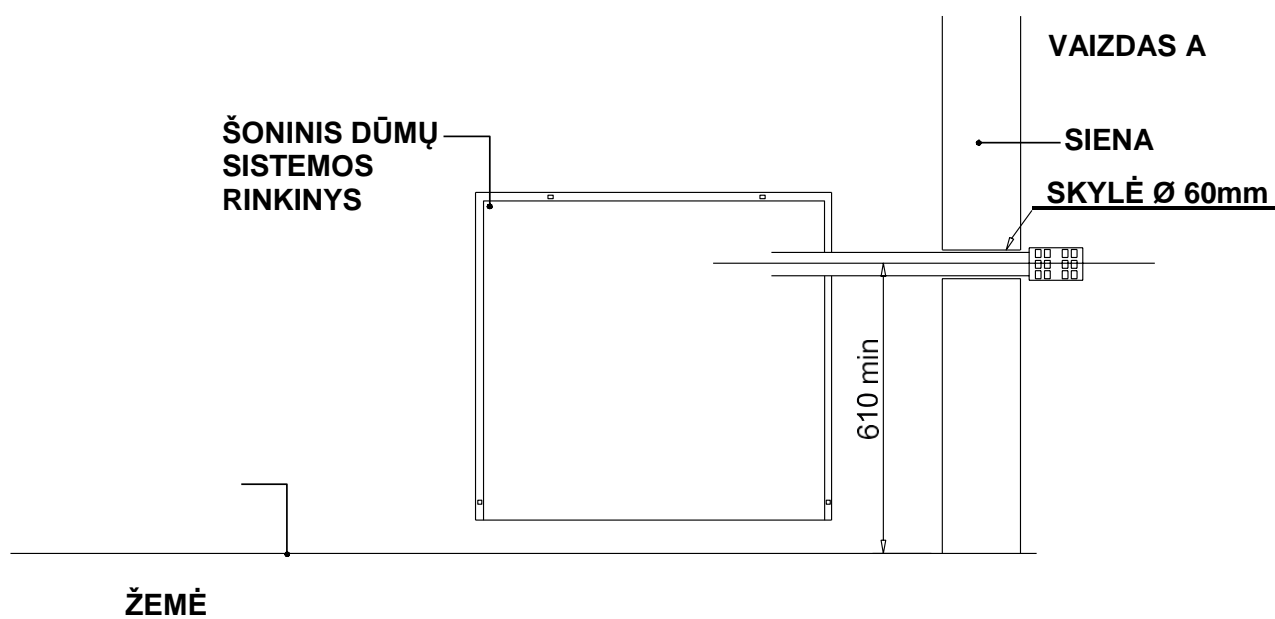
LEGENDA	
1	Šoninio išmetimo nugarinė jungtis
2	Išmetimo vamzdžio skylė
3	Keturkampei veržlei arba inkariniam varžtui skirta skylė
4	Dujų konvektorius
5	Oro dėžė
6	Sandariklis
7	Apimantysis 60 $\varnothing$ kakliukas išmetimo linijai tvirtinti
8	Išpjautinis liežuvėlis korpusui atremti
9	Sandariklis

Lent. 5.1





Pav. 5.15 Vaizdas iš viršaus



Pav. 5.16 Priekinis vaizdas

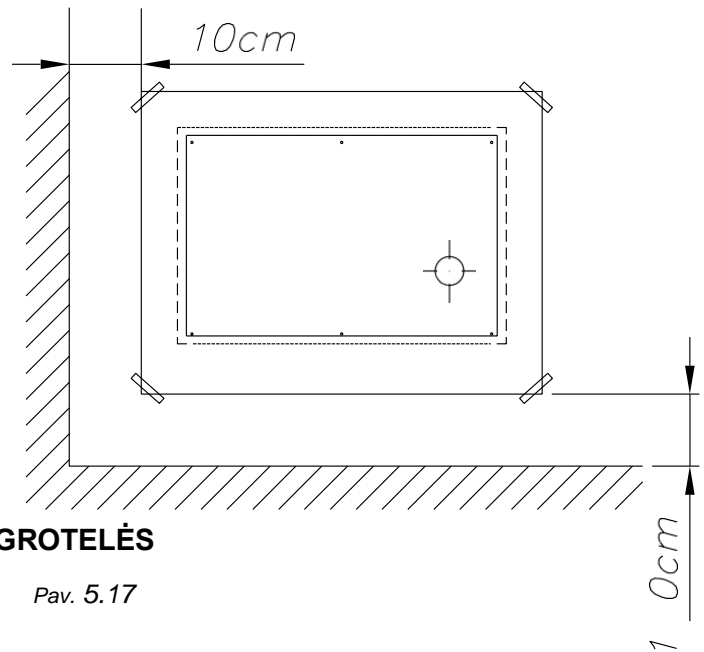
**SVARBU**

Oro-dūmų dujų išvadas turi būti išdėstomas laikantis galiojančių nacionalinių ir vietinių teisės aktų. (Italijoje, žr. UNI 7129-3: 2015 standartas).

## 5.5 KING 70 FE MONTAVIMAS

Surenkant prietaisą, reikia vadovautis šiuose puslapiuose nurodytomis instrukcijomis:

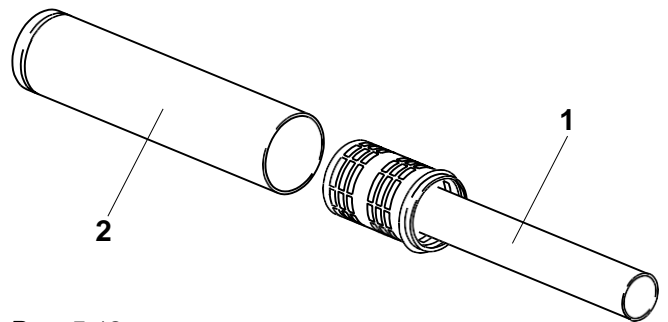
1. Uždėkite surinkimo karkasą (rėmą) ant sienos ir pritvirtinkite lipnia juostele mažiausiai 10 cm atstumu nuo grindų, kad gautūsi taisyklingas lygus kvadratas (žr. pav. 5.17). Pažymėkite ir išgręžkite dūmų dujų išmetimo linijos skylę, jei įmanoma, su 2% polinkiu į sienos pusę (žr. pav. 5.17).
2. Vėl uždėkite surinkimo karkasą tiksliai į kvadrato kontūrą, kad tiksliai sutaptų su dūmų dujų išmetimo skylė, ir tada išgręžkite 8 mm skersmens 4 skylės, ir įstatykite metalinius blokus.



Pav. 5.17

### STANDARTINIO ORO/DŪMŲ SISTEMOS RINKINIO GROTELĖS

1. Išgręžę sienoje skylę, pamatuokite sienos storį "M" (pav. 5.19), išpjaukite įsiurbimo vamzdį (1) tokio paties storio kaip sienos. Išpjaukite išmetimo vamzdį (2), pašalindami tokį patį ilgį kaip nuo siurbiamojo vamzdžio.



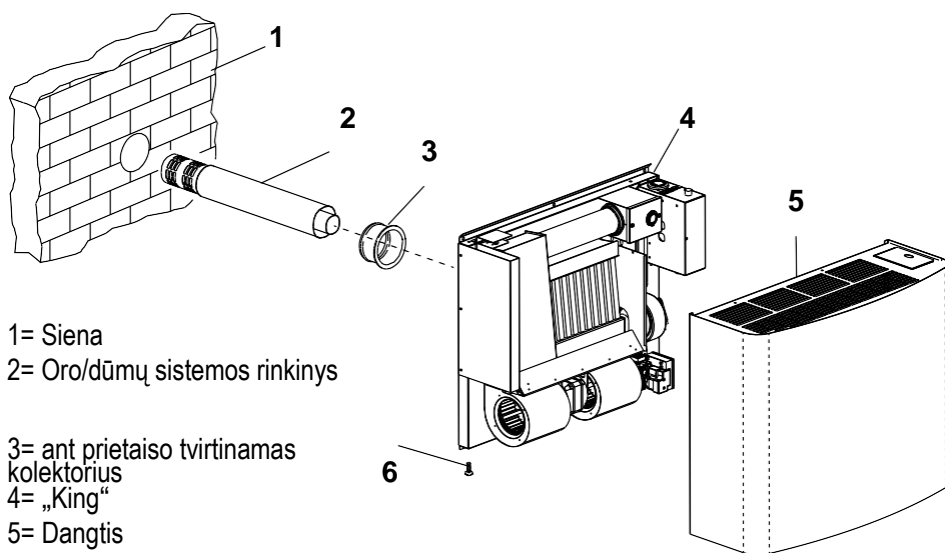
Pav. 5.18



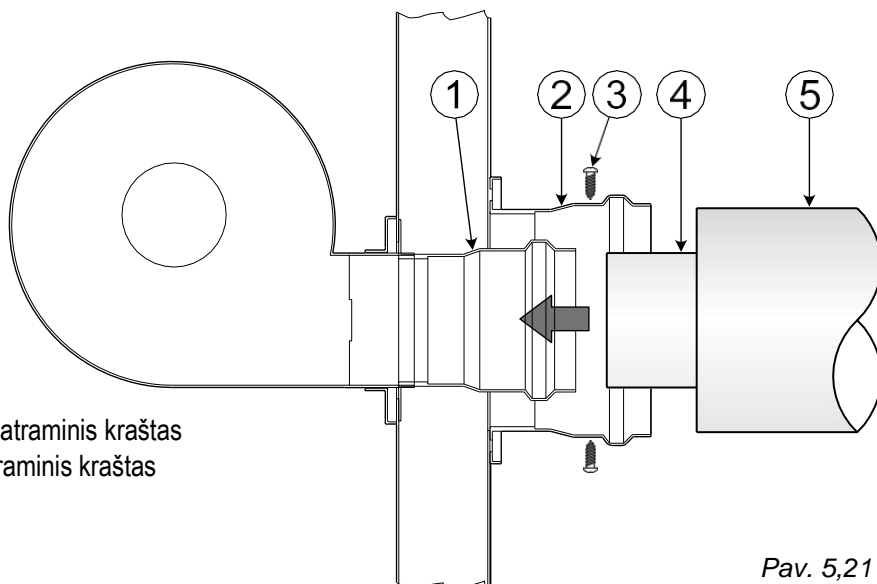
Pav. 5.19

**i** **SVARBU**  
 Oro-dūmų dujų išvadas turi būti išdėstomas laikantis galiojančių nacionalinių ir vietinių teisės aktų. (Italijoje, žr. UNI 7129-3: 2015 standartas).

2. Atsukę tvirtinimo varžtą (6), nuimkite dangtį (pav. 5.20, taškas 5).
3. Įstatykite išmetimo/įsiurbimo vamzdį (4/5) į oro-dūmų kamerą, naudodami įvoves iki atraminių kraštų (1/2), žr. pav. 5.21.
4. Pritvirtinkite išmetimo / įsiurbimo vamzdį atitinkamais varžtais (3), žr. pav. 5.21.
5. Uždėkite ant sienos radiatorį (4), kad sutaptų su anksčiau padaryta skylė, tada pritvirtinkite varžtais.
6. Paskui pritvirtinkite korpusą varžtais (6), pav. 5.20.



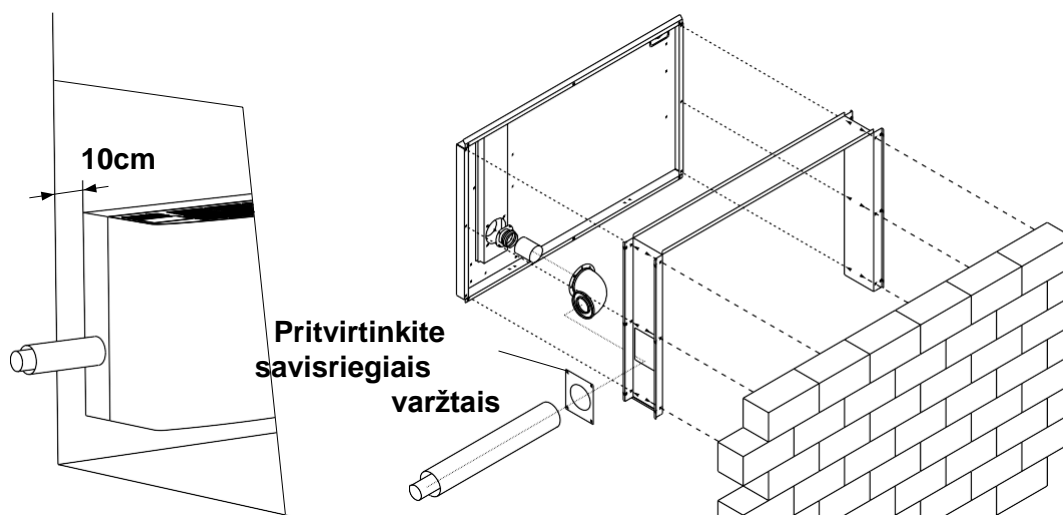
Pav. 5.20



Pav. 5,21

**Šoninis montavimas su bendraašiu Oro/Dūmų sistemos rinkiniu** (pav. 5.22). Gylis 450 mm oro/dūmų vamzdis Ø 60-100. Su išmetimo linijos šonine jungtimi, bendraašis išlinkis flanšinis. 1 metro ilgio išvadas.

**SVARBU: Prietaisas turi būti iš anksto sukomponuotas gamykloje pagal schemą.**



Pav. 5.22 Šoninio montavimo su bendraašiu Oro/Dūmų sistemos rinkiniu pavyzdys

## 5.6 DUJŲ VAMZDYNAS



### ĮSPĖJIMAS

Dujų vamzdyną turi montuoti reikiamus įgūdžius turintis kvalifikuotas personalas pagal nacionalinius ir vietinius teisės aktus, ir šią instrukciją.



### ĮSPĖJIMAS

Prieš įvesdami dujų tiekimo sistemą į eksploataciją, atlikite sandarumo bandymus pagal galiojančius teisės aktus.



### SVARBU

Vamzdynai ir slėgį mažinantys įtaisai turi būti tokio dydžio, kad užtikrintų tinkamą įrenginių veikimą. Naudojamos medžiagos turi atitikti šalies, kurioje sistema yra montuojama, galiojančius įstatymus.

- a. Prietaisas negali atlaikyti slėgio, viršijančio 40 mbar (0,04 bar), tokiu atveju gali plyšti vožtuvo diafragma.
- b. Jungiant prietaisus, reikia naudoti rutulinius vožtuvus ir dujoms skirtas lanksčias jungtis.
- c. Dujų tiekimo linijos slėgio reguliavimas: visų prietaisų darbiniai slėgiai yra nustatyti, atlikus bandymus ir kalibravimus gamintojo gamykloje (žr. lentelėje pateiktus duomenis).

Kad galėtumėte patikrinti išvado slėgį (gamtinių dujų), naudokite patikros taškus 4 (pav. 5.23) ir 1 (pav. 5.25), esančius virš vožtuvo išvado, prieš tai atsukę fiksavimo varžtą. Jei slėgio vertė neatitinka nurodytos vertės, patikrinkite (veikiant degikliui) įvado slėgį patikros taške 5 (pav. 5.23). **Įvado slėgis turi atitikti lentelėse 3.1. nurodytą slėgį.**

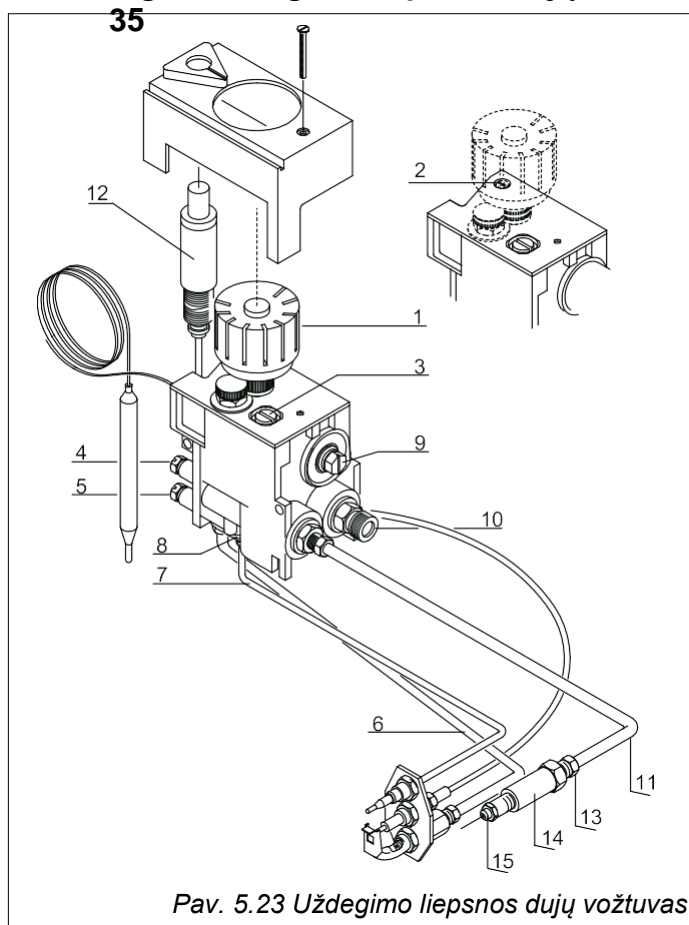
Vožtuvo debito reguliatorius su SND (butanas-propanas) nėra naudojamas. Uždegimo liepsnos prietaisas (KING 21): slėgio reguliatorių 9 (pav. 5.23) pasukite prieš laikrodžio rodyklę 1/2 sūkio; elektroniniai prietaisai (KING 30 FE; KING 50 FE; KING 70 FE): slėgio reguliatorių 3 (pav. 5.23) pilnai pasukite. Įvado slėgį tikrinkite patikros taške (taškas 5 pav. 5.23 ir taškas 2 pav. 5.54), esančiame virš vožtuvo įleidžiamų dujų jungties (veikiant degikliui). Jei įvado slėgio vertės neatitinka duomenų lentelėje nurodytų verčių, pakoreguokite slėgį (veikiant degikliui) rankiniu būdu ant vožtuvo esančiu slėgio reguliatoriumi.



### DĖMESIO

Personalas, atsakingas už of dujų vamzdyno įrengimo darbus, turi ant sistemos pagrindinio dujų atkirtimo vožtuvo (-ų) visam darbų vykdymo laikui uždėti įspėjamąjį ženklą, kuriame užrašyta: "Vyksta dujų vamzdyno tvarkymo darbai, DRAUDŽIAMA atidaryti pagrindinį dujų vožtuvą."

## 5.6.1 King 21 uždegimo liepsnos dujų vožtuvas



Pav. 5.23 Uždegimo liepsnos dujų vožtuvas

## LEGENDA

1)	Valdymo ratukas
2)	Uždegimo liepsnos reguliavimo varžtas
3)	Minimalaus srauto reguliavimo varžtas
4)	Išvado slėgio čiaupas (antgalyje)
5)	Įvado slėgio čiaupas (iš tinklo)
6)	Uždegimo liepsnos tiekimo linijos vamzdis
7)	Termoelementas
8)	Magneto įtaisas
9)	Slėgio reguliatorius - stabilizatorius
10)	Dujų įvado jungties sriegis
11)	Pagrindinio degiklio tiekimo linijos vamzdis
12)	Pjezoelektrinis mygtukas
13)	Sandarinio jungtis
14)	Antgalio laikymo mova
15)	Purkštukas

Lent. 5.2

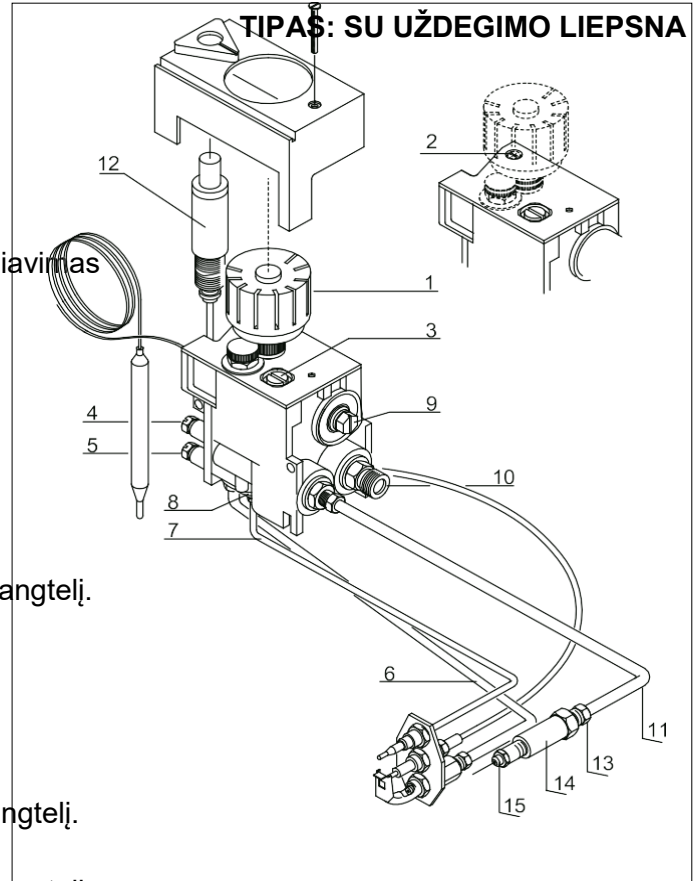
## ĮSPĖJIMAS



Atlikę slėgio reguliavimo operacijas, nepamirškite uždaryti ant dujų apsauginio vožtuvo esančių čiaupų, naudodami atitinkamus varžtus.

### 5.6.2 Uždegimo liepsnos dujų vožtuvo reguliavimas

1. Nuimkite nuo vožtuvo plastikinį dangtelį.
2. Uždegimo degiklio dujų srauto reguliavimas
3. Pasukite reguliavimo rankenėlę į "uždegimo" padėtį (★). Norėdami padidinti srautą, pasukite UŽDEGIMO liepsnos reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę ir atvirkščiai.
4. Dujų slėgio (išėjimas) pagrindiniame degiklyje reguliavimas
5. Dujų reguliatorių į reikiamą padėtį sureguliuoja gamintojas. Tokio suregulavimo modifikacijas turi atlikti tik kvalifikuotas personalas, laikydamasis šių instrukcijų.
6. Pasukite reguliavimo rankenėlę į padėtį 7, atitinkančią maksimalią vertę (termostato lemputė turi būti nurodytos minimalios temperatūros)
7. Naudodami atsuktuvą, nuimkite vožtuvo plastikinį dangtelį.
8. Norėdami padidinti išvado slėgį, pasukite varžtą "9" prieš laikrodžio rodyklę ir atvirkščiai.
9. Atlikus reguliavimą, reguliatorius turi atitikti slėgio reguliatorius reglamentuojantį UNI EN 126 standartą.
10. Užbaigus reguliuoti, reikia vėl ant vožtuvo uždėti dangtelį.
11. Slėgio reguliatoriaus deaktivavimas.
12. Naudodami atsuktuvą, nuimkite vožtuvo plastikinį dangtelį.
13. Pilnai pasukite pagal laikrodžio rodyklę varžtą "9": vidinė įvorė atsikabins nuo varžto ir tokiu būdu deaktivuos slėgio reguliatorių (III šeimos dujos).



#### **SVARBU**

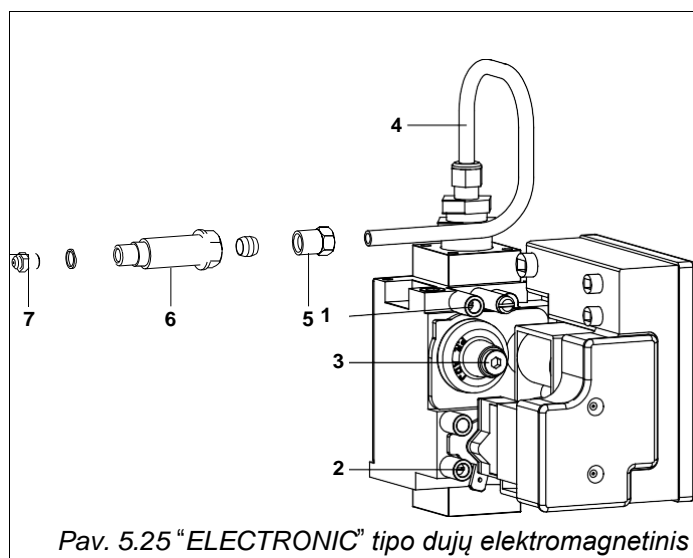
Užbaigus reguliuoti, reikia vėl ant vožtuvo uždėti dangtelį.



#### **DĖMESIO**

Reguliavimo operacijas turi atlikti tik kvalifikuoti specialistai pagal galiojančius saugos standartus; gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už bet kokią žalą, sukeltą netinkamai reguliuojant ar neteisingai / netinkamai naudojant įrenginį.

### 5.6.3 King 30 FE, King 50 FE, King 70 FE "ELECTRONIC" tipo dujų elektromagnetinis vožtuvas



LEGEND A	
1)	Išvado slėgio čiupas (antgalyje)
2)	Išvado slėgio čiupas (iš tinklo)
3)	Slėgio reguliatorius - stabilizatorius
4)	Pagrindinio degiklio tiekimo linijos vamzdis
5)	Sandarinio jungtis
6)	Antgalio laikymo mova
7)	Antgalis

Lent. 5.3



#### DĖMESIO

Atlikę aukščiau minėtas slėgio reguliavimo operacijas, nepamirškite uždaryti ant dujų apsauginio vožtuvo esančių slėgio taškų, naudodami atitinkamus varžtus.

## 5.7 ELEKTROS JUNGTYS

Elektros sistema turi atitikti šilumos įrenginio maksimalią naudojamą galią, kuri yra nurodyta duomenų lentelėje ir šioje instrukcijoje: kabelių skersinis profilis turi atitikti naudojamą el. galią.



#### ĮSPĖJIMAS

Elektrinių sujungimų darbus turi atlikti reikiamų įgūdžių turintis kvalifikuotas personalas pagal galiojančius nacionalinius ir vietinius teisės aktus, ir šią instrukciją.



#### ĮSPĖJIMAS

Kad apsugotumėte prieš tiekimo liniją esančią dalį, naudokite daugiapolių jungiklį su bent 3 mm tarpu tarp kontaktų.

Prijunkite prietaisą prie veikiančios įžeminimo sistemos, užtikrindami, kad įžeminimo laidas būtų šiek tiek ilgesnis už sistemos laidus, jog netikėto atsijungimo atveju, tai būtų paskutinis atsijungęs elementas, ir būtų išlaikytas įžeminimo tęstinumas.

## 5.8 KING 21 UŽDEGIMO LIEPSNOS PRIETAISŲ PALEIDIMAS IR EKSPLOATAVIMAS

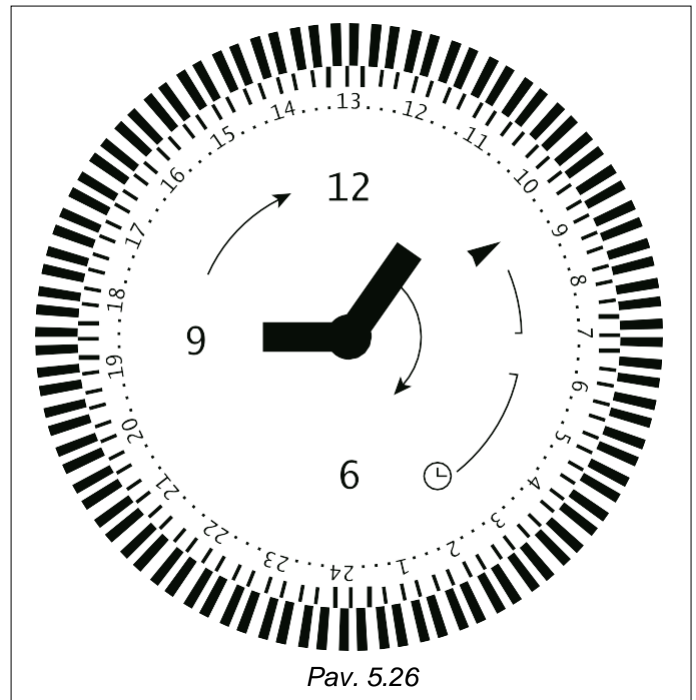
1. Nustatykite ratuką (1) skalėje į padėtį (★) (Žr. pav. 5.23).
  2. Paspauskite ratuką (1) ir laikykite nuspaudę maždaug 10 sekundžių.
  3. Paspauskite pjezoelektrinį mygtuką (12), kad įžiebtumėte degiklio uždegimo liepsną.
  4. Uždegę degiklio uždegimo liepsną, palaikykite nuspaudę ratuką (1) maždaug 10 sekundžių ir tada jį atleiskite.
  5. Pasukite ratuką (1) prieš laikrodžio rodyklę, kad uždegtumėte pagrindinį degiklį, ir nustatykite jį skalėje ties vertėmis nuo 1 iki 7, kurios atitinka 13 ° - 38 °C.
  6. Norėdami išjungti pagrindinį degiklį, pasukite ratuką (1) skalėje į padėtį (★). Norėdami išjungti degiklio uždegimo liepsną (ir atitinkamai patį bloką), pasukite ratuką (1) skalėje į padėtį (●).
- Prieš vėl bandydami vėl paleisti prietaisą, luktelėkite 60 sekundžių.

## 5.9 KING 30 FE; KING 50 FE; KING 70 FE ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ PALEIDIMAS IR EKSPLOATAVIMAS

1. Kad įjungtumėte grandinės įtampą, paspauskite dvipolį jungiklį "IJ - ĮŠJ."
2. Nustatykite 0-40 °C termostate pageidaujamą temperatūrą. Atlikite šias operacijas, o maždaug po 10 sek. (prapūtimas), įsijungs "žalia" veikimo lemputė. Termostate pasiekus nustatytą temperatūrą, "žalia" veikimo lemputė, rodanti, kad liepsna yra, išsijungs.
3. Norėdami prietaisą išjungti, paspauskite dvipolį jungiklį.

## 5.10 DIENINIO PROGRAMUOTUVO (PASIRINKTINAI) NAUDOJIMAS

1. Nustatykite tinkamą laiką, pasukdami pagal laikrodžio rodyklę baltą trikampį, esantį virš programuotojo disko paleidimo / išjungimo jungiklio.
2. Patraukite ant programuotuvo disko esančius sektorius, atitinkančius pageidaujamą veikimo laikotarpį, išorėn (pvz. nuo 10.00 iki 17.00 h). Šie sektoriai yra naudojami veikimo laikotarpiui nustatyti.
3. Pagal poreikį pasirenkant sektorius, galima užprogramuoti daugybę veikimo intervalų per dieną.
4. Nustačius, kad įsijungtų 10.00 h ir išsijungtų 17.00, prietaisas visada įsijungs ir išsijungs tuo pačiu laiku kiekvieną dieną pagal nustatytą laikotarpį.



Pav. 5.26

**i SVARBU!**  
 Naudojant dieninį programuotuvą, nustatyta programa bus paleista, kai jungiklis bus nustatytas centrinėje padėtyje. Nustačius į "1" padėtį, prietaisas veiks ištiesai, o laikmatis bus deaktyvuotas. Nustačius į "0" padėtį, prietaisas išsijungs, o laikmatis bus deaktyvuotas.



## 5.12 GEDIMAI IR SPRENDIMAI



### DĖMESIO

Jei įrenginys neveikia arba veikia netinkamai, išjunkite jį. Visus elementus turi taisyti arba pakeisti kvalifikuoti specialistai. Atsarginės dalys turi būti originalios. Nesilaikant šių principų, naudoti įrenginį yra pavojinga.

### 5.12.1 King 21 uždegimo liepsnos prietaisų gedimai ir sprendimai

DEFEKTAI: Degiklio uždegimo liepsna neužsidega.	
PRIEŽASTIS	SPRENDIMAI
a) Nėra dujų arba per aukštas slėgis.	a) Patikrinkite tiekimo slėgį vožtuve (5 pav. 5.24).
b) Degiklyje nėra elektros kibirkštinio išlydžio.	b) Patikrinkite uždegimo žvakę, kabelį ir pjezoelektrinį elementą.
c) Uždegimo liepsnos antgalis užsikimšęs arba naudojamas netinkamas dujų tipas (metanas ar SND)	c) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.

Lent. 5.3

DEFEKTAI: Degiklio uždegimo liepsna užsidega, tačiau, atleidus ratuką, užgęsta	
PRIEŽASTIS	SPRENDIMAI
a) Ratukas (1 pav. 5.16) buvo atleistas, nepraėjus dešimčiai sekundžių.	a) Laikykite ratuką nuspaudę ilgiau nei dešimt sekundžių.
b) Oksidavosi termoelementas.	b) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.
c) Neveikia dujų vožtuvus.	c) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.

Lent. 5.4

DEFEKTAI: Pagrindinio degiklio liepsna užgęsta.	
PRIEŽASTIS	SPRENDIMAI
a) Per didelis antgalį pasiekiantis dujų slėgis.	a) Sureguliuokite slėgį pagal nominalią vertę, naudodami slėgio čiaupą. (4 pav. 5.24).
b) Naudojamas netinkamo tipo antgalis	b) Pakeiskite naudojamas dujas atitinkančiu tinkamo tipo antgaliu.
c) Netinkamai sujungtas dūmų dujų šalinimo vamzdis tarp ketaus korpuso ir išorinių nuo vėjo apsaugančių grotelių.	c) Patikrinkite sujungimo sandariklį.
d) Užsikimšo nuo vėjo apsaugančios grotelės.	d) Išvalykite groteles.

Lent. 5.5

### 5.12.2 King 30 FE, King 50 FE elektroninių prietaisų gedimai ir sprendimai

DEFEKTAI: Įsijungia "raudona" blokuotės šviesa.	
PRIEŽASTIS	SPRENDIMAI
a) Nėra dujų arba per aukštas slėgis.	a) Patikrinkite tiekimo slėgį vožtuve (5 pav. 5.25).
b) Degiklyje nėra elektros kibirkštinio išlydžio.	b) Patikrinkite, paleidimo elektrodų būklę ir padėtį, žiežirbų aptikimo sistemą.
c) Apgręžtas neutralios fazės elektros poliškumas.	c) Apgręžkite neutralios fazės polius.
d) Prietaisas netinkamai įžemintas.	d) Įžeminkite prietaisą tinkamai.
e) Elektronikos bloko sutrikimas (dažniausiai dėl žaibo sukeliama elektros išlydžių. Rekomenduojame taisyti laikotarpiais, kai prietaiso nenaudojate, jį atjungti nuo maitinimo tinklo).	e) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.
f) Vamzdžiuose yra oro, nuo kurio prietaisas, praėjus 10 sekundžių nuo išleidimo į degiklį, užsiblokuoja.	f) Įjunkite ir išjunkite dvipolį jungiklį, kad atstatytumėte į pradinę būseną.
g) Degimo oro įsiurbimo kontūre esančio išcentrinio ventiliatoriaus sutrikimas (neįsijungia).	g) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.
h) Sugedo viena ar abi dujų elektromagnetinio vožtuvo ritės.	h) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.

Lent. 5.6

<b>DEFEKTAI: Aplinkos oro skersinio srauto ventiliatorius neįsijungia.</b>	
<b>PRIEŽASTIS</b>	<b>SPRENDIMAI</b>
a) Ventiliatorius užstrigo.	a) Patikrinkite ir pašalinkite pašalinius daiktus.
b) Sutriko ventiliatoriaus variklio veikimas.	b) Pakeiskite visą ventiliatoriaus-variklio bloką.
c) Ventiliatoriaus paleidimo termostato sutrikimas (tai galima patikrinti suformavus elektrinį tiltą ant paties termostato)	d) Pakeiskite ventiliatoriaus paleidimo termostatą (38 - 40 °C), naudodami originalias atsargines dalis.

Lent. 5.7

<b>DEFEKTAI: Pagrindinio degiklio liepsna trūkinėja</b>	
<b>PRIEŽASTIS</b>	<b>SPRENDIMAI</b>
a) Per didelis dujų slėgis antgalyje	a) Sureguliuokite slėgį pagal nominalią vertę naudodami 4 įvadą. (1 pav. 5.25).
b) Netinkamas antgalis	b) Pakeiskite antgalį kitu faktiškai naudojamoms dujoms tinkančiu antgaliu
c) Išmetimo vamzdis neteisingai sujungtas tarp ketaus korpuso ir išorinio išvado	c) Patikrinkite jungties sandariklį
d) Kliuviniai išvade	d) Išvalykite išvadą

Lent. 5.8

### 5.12.3 King 70 FE elektroninių prietaisų gedimai ir sprendimai

<b>DEFEKTAI: Įsijungia "raudona" blokuotės šviesa.</b>	
<b>PRIEŽASTIS</b>	<b>SPRENDIMAI</b>
a) Nėra dujų arba per aukštas slėgis.	a) Patikrinkite tiekimo slėgį vožtuve (5 pav. 5.25).
b) Degiklyje nėra elektros kibirkštinio išlydžio.	b) Patikrinkite, paleidimo elektrodų būklę ir padėtį, žiežirbų aptikimo sistemą.
c) Apgręžtas neutralios fazės elektros poliškumas.	c) Apgręžkite neutralios fazės polius.
d) Prietaisas netinkamai įžemintas.	d) Įžeminkite prietaisą tinkamai.
e) Elektronikos bloko sutrikimas (dažniausiai dėl žaibo sukeliama elektros išlydžių. Rekomenduojame tais laikotarpiais, kai prietaiso nenaudojate, jį atjungti nuo maitinimo tinklo).	e) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.
f) Vamzdžiuose yra oro, nuo kurio prietaisas, praėjus 10 sekundžių nuo išleidimo į degiklį, užsiblokuoja.	f) Įjunkite ir išjunkite dvipolį jungiklį, kad atstatytumėte į pradinę būseną.
g) Degimo oro įsiurbimo kontūre esančio išcentrinio ventiliatoriaus sutrikimas (neįsijungia).	g) Pakeiskite, naudodami originalias atsargines dalis.

Lent. 5.9

<b>DEFEKTAI: Aplinkos oro skersinio srauto ventiliatorius neįsijungia.</b>	
<b>PRIEŽASTIS</b>	<b>SPRENDIMAI</b>
a) Ventiliatorius užstrigo.	a) Patikrinkite ir pašalinkite pašalinius daiktus.
b) Sutriko ventiliatoriaus variklio veikimas.	b) Pakeiskite visą ventiliatoriaus-variklio bloką.
c) Ventiliatoriaus paleidimo termostato sutrikimas (tai galima patikrinti suformavus elektrinį tiltą ant paties termostato)	d) Pakeiskite ventiliatoriaus paleidimo termostatą (38 - 40 °C), naudodami originalias atsargines dalis.

Lent. 5.10

## 6 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



### ĮSPĖJIMAS

Visas įrangos valdymo operacijas turi atlikti reikiamų įgūdžių turintis kvalifikuotas personalas pagal galiojančius nacionalinius bei vietinius teisės aktus ir pagal šią instrukciją.



### ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus, atjunkite sistemą nuo maitinimo šaltinio ir uždarykite duris.

Techninės priežiūros darbų metu, naudotojas negali atlikti intervencijos į prietaiso valdymo sistemą ir valdymo skydą.

Techninės priežiūros specialistas ant sistemos valdymo pulto visam techninės priežiūros laikotarpiui turi uždėti įspėjamąjį ženklą su užrašu: "Vyksta sistemos techninės priežiūros darbai, prietaiso valdymo pultą įjungti ir eksploatuoti DRAUDŽIAMA!" Techninės priežiūros darbų metu eksploatuoti prietaisų valdymo pultą / termostatą DRAUDŽIAMA



### ĮSPĖJIMAS

Techninės priežiūros darbų metu naudokite techninės priežiūros darbams skirtas apsaugines pirštines, diržus, šalną ir avalynę pagal galiojančias taisykles.



### ĮSPĖJIMAS

Visas metines įrangos kontrolės operacijas turi atlikti reikiamų įgūdžių turintis kvalifikuotas personalas pagal galiojančius nacionalinius bei vietinius teisės aktus ir pagal šią eksploatavimo instrukciją.



### ĮSPĖJIMAS

Techninės priežiūros darbų metu pakeisti komponentai ir (arba) medžiagos turi būti apdorojami, pašalinami ar perdirbami pagal šalyje, kurioje yra sumontuotas prietaisas, galiojančiuose teisės aktuose nurodytą klasifikaciją ir tvarką.

### 6.1 SKIRTINGŲ DUJŲ TIEKIMO SISTEMŲ TRANSFORMAVIMAS

Norėdami pakeisti dujų tiekimo tipą, susisieki su gamintojo įgaliotu techninio aptarnavimo centru.



### ĮSPĖJIMAS

Transformavimo darbus turi atlikti tik kvalifikuoti specialistai pagal galiojančias saugos taisykles. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už netaisyklingą prietaiso transformavimą ar netinkamą, arba neteisingą naudojimą.

## 7 GARANTIJA

### 7.1 GARANTIJOS OBJEKTAS IR TRUKMĖ

1. Prietaiso „paleidimo-derinimo darbai“ apima tik šias operacijas: elektros instaliacijos ir dujų bei hidraulinių jungčių patikrą, paleidimą ir prietaiso veikimo patikrinimą; visa tai susiję tik su prietaisu, todėl nėra atliekamos intervencijos į: elektros sistemą, dūmų šalinimo sistemas ir visus kitus priedus, kurie yra ne gamintojo pateikti; Tai taip pat neapima prietaiso nustatymų ir (arba) pritaikymo pagal naudojimo tipą, jokių degimo analizių ir sistemos bandymų ar intervencijų, skirtų pritaikyti įrenginį, arba vietinių įstatymų ir (arba) taisyklių nustatytų apribojimų.
2. "Paleidimo derinimo darbus" gali atlikti tik vietinis techninio aptarnavimo centras, ir garantinis laikotarpio įsigaliojimas yra privalomas. "Paleidimas" turi būti atliekamas užbaigus montavimo, įskaitant elektros ir hidraulikos sistemų sujungimą, darbus.
3. Garantija yra taikoma tik gamintojo pateiktų komponentų medžiagų ar gamybos defektams. Medžiagos ar gamybos defektų atveju gamintojas nemokamai sutaisys arba pakeis sugedusias dalis („gamykloje (EXW)“ sąlygomis), AIŠKIAI IŠSKIRIANT BET KOKIĄ KITĄ GARANTIJOS AR ŽALOS ATLYGINIMO, TIEK TEISINĘ, TIEK SUTARTINĘ, FORMĄ.
4. Pakeistos dalys bus nedelsiant grąžintos gamintojui („gamykloje (EXW)“ sąlygomis)) naudotojo sąskaita. Intervencijos garantiniu laikotarpiu atveju naudotojas turės sumokėti už iškvietimą, o taip pat už nuvažiuotus kilometrus, jei intervencijos vieta yra toliau nei 10 km. nuo artimiausio techninio aptarnavimo centro.
5. Garantinis laikotarpis prasideda nuo „Paleidimo-derinimo darbų“, jei jie įvyksta per vienerius metus nuo tos dienos, kai naudotojas įsigijo įrenginį. Visais atvejais garantija pasibaigia praėjus 3 (trims) metams nuo sąskaitos datos. Kiekvienam įrenginio komponentui taikomos garantijos trukmė yra 1 (vieneri) metai.
6. Defektinių dalių (arba viso įrenginio) pakeitimas nepratęsia garantijos pirminės galiojimo termino datos. Pakeistų dalių garantija baigiasi, pasibaigus įrenginio garantijai.

### 7.2 GARANTINĖS IŠIMTYS

#### Garantija netaikoma šiais atvejais:

- a. Gedimai, nesusiję su medžiagų ar gamybos defektais, įskaitant, bet neapsiribojant
  - gedimais, atsiradusiais transportuojant;
  - sistemos neatitikimu galiojantiems vietiniams įstatymams ir reglamentams;
  - montavimo specifikacijų, kurios nurodytos kartu su prietaisu pristatytoje techninėje dokumentacijoje, ir (arba)
  - gerosios praktikos taisyklių, nesilaikymo;
  - žala, kurią sukėlė SYSTEMA nepriskirtina avarija, gaisras, nelaimingas atsitikimas ar aplaidumas.
- b. Manevrai ar gedimai, kuriuos sukėlė pašalinių asmenų įsikišimas.
- c. Sutrikimai dėl elektros ar kuro tiekimo sistemos sukeltų anomalijų.
- d. Žala dėl: netinkamos priežiūros, nerūpestingo ar netinkamo naudojimo, elektros įtampos svyravimų, drėgmės ir dulkių patalpose, neteisingo matmenų priderinimo ir (arba) netinkamo įrengimo.
- e. Korozija ar gedimai, kuriuos sukėlė: klaidžiojančios srovės, kondensatas, netinkamas dujų slėgio tiekimo linijoje ar degiklyje reguliavimas, arba kuro, kurio šilumingumo parametrai skiriasi nuo nurodytų vardinėje lentelėje, naudojimas.
- f. Atsarginių dalių, kurios nėra originalios arba SYSTEMA nesankcionuotos, naudojimas.
- g. Įprastinis susidėvėjimas.
- h. Gaminiai yra netinkamai laikomi ir sandėliuojami.

#### Garantija netaikoma šiais atvejais:

- a. Už įrenginį nėra sumokėta sutartyje nustatytais terminais.
- b. „Paleidimo darbų“ neatliko įgaliotoji tarnyba ir (arba) nebuvo gautas tinkamai užpildyto ir pasirašyto garantinio pažymėjimo egzempliorius.
- c. Naudotojas nepranešė apie defektą per 10 dienų nuo jo aptikimo.

### 7.3 KOMPETENCIJOS

- 1) Dėl garantinių operacijų atlikimo, iki kol dar nėra pasibaigęs garantinis terminas, reikia kreiptis į techninio aptarnavimo centrą, kuris atliks "įvedimo į eksploataciją" darbus. Tokiu atveju naudotojas turi parodyti techn. aptarnavimo specialistams garantinį pažymėjimą.
- 2) Techninio aptarnavimo centras darbus vykdys įprastu darbo laiku, atsižvelgdamas į savo organizacinius poreikius.

### 7.4 GARANTIJOS TAIKYMAS

**Kad garantija galiotų, naudotojas privalo:**

- a. Pateikti montuotojui prašymą paskirti konkretų įgaliotosios tarnybos atstovą „Paleidimo darbams“.
- b. Pateikti atsakingam personalui garantijos pažymėjimą, kad užpildytų jį visose dalyse ir paprašyti įgaliotosios tarnybos atitinkamose dokumento vietose uždėti antspaudą ir parašą.

### 7.5 ATSAKOMYBĖ

Klientas atleidžia tiekėją nuo atsakomybės už bet kokias eksploataavimo metu galinčias įvykti mašinų ar jų sistemų avarijas ar pažeidimus. Tiekėjo atsakomybė prieš pirkėją yra tik aukščiau nurodytų garantinių įsipareigojimų ribose.

### 7.6 TEISINIAI GINČAI - ŠALIŲ TERITORINĖ KOMPETENCIJA IR ĮGALIOJIMAI

Net ir garantinės pretenzijos atveju yra taikomas Padujos teismo jurisdikcija. Vykstantys teisminiai procesai neatleidžia kliento nuo mokesčių įsipareigojimų, kurių jis turi laikytis sutarties nustatyta tvarka, iki galutinio teisminės institucijos sprendimo.

## 8 LAIKYMAS IR UTILIZAVIMAS

### 8.1 LAIKYMAS

Jei įrenginį reikia sandėliuoti ilgą laiko tarpą, rekomenduojama atlikti šiuos veiksmus:

- pasukite pagrindinį jungiklį į „0“ padėtį ir atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio;
- uždarykite dujų tiekimo vožtuvą ir atjunkite įrenginį nuo dujų tiekimo tinklo;
- užsandarinkite įrenginį prijungimo vamzdžio išvadą sriegiamu dangteliu;
- Pasikeitus savininkui ar nuomotojui, perduokite visas su šildymo sistema susijusią dokumentaciją naujam savininkui/nuomotojui.



#### ĮSPĖJIMAS

Visus atjungimo darbus turi atlikti reikiamų įgūdžių turintis kvalifikuotas personalas pagal galiojančius nacionalinius bei vietinius teisės aktus ir pagal šią instrukciją.

### 8.2 ATLIEKŲ ŠALINIMAS

Pav. 8.1 esantis simbolis nurodo, kad gaminys, pasibaigus jo naudojimo trukmei, yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮA), kurios turi būti šalinamos atskirai, o ne kartu su kitomis maišytomis komunalinėmis atliekomis.

Netinkamai naudotojui naudojant gaminį, jam yra taikomos administracinės sankcijos pagal galiojančius teisės aktus.

Pažymime, kad pagal galiojančius nacionalinius ir vietinius teisės aktus atliekas išmesti ir nekontroliuojamai laikyti draudžiama. Kiekvienas, kuris pažeidžia šią taisyklę, ir toks pažeidimas yra priskirtinas sukčiavimui ar aplaidumui remiantis kontrolę vykdančių institucijų atliktais patikrinimais, „privalo toliau vykdyti atliekų išvežimą, gabenimą, perdirbimą ar šalinimą ir teritorijos būklės atkūrimą kartu ir atskirai su nuosavybės ar asmens teisės naudotis teritorija turėtoju“.

Atskirą šios įrangos kaip atliekų surinkimą pasibaigus jos eksploatavimo laikui organizuoja ir tvarko gamintojas. Todėl naudotojas, planuodamas pašalinti šią įrangą, gali kreiptis į gamintoją ir laikytis gamintojo patvirtintos, įrangos šalinimo ir atskiro atliekų surinkimo pasibaigus eksploatavimo laikui, sistemos. Naudotojas taip gali savo nuožiūra pasirinkti įgaliotą atliekų šalinimo įstaigą.

Atskiras įrangos komponentų surinkimas vėlesniam perdirbimui, apdorojimui ir aplinką tausojančiam šalinimui prisideda prie aplinkos apsaugos ir sveikatos apsaugos, sumažina išteklių sunaudojimą ir skatina įrenginyje naudotų medžiagų pakartotinį naudojimą ir (arba) perdirbimą.



Pav. 8.1

#### ĮSPĖJIMAS

Visus darbus turi atlikti reikiamų įgūdžių turintis kvalifikuotas personalas pagal galiojančius nacionalinius ir vietinius reglamentus.



#### ĮSPĖJIMAS

Darbų metu naudokite techninės priežiūros darbams skirtas apsaugines pirštines, diržus, šalną ir avalynę pagal galiojančias taisykles.



**DĖMESIO**

Žmonės, atsakingi už demontavimo darbus, turi ant pagrindinio jungiklio / bendro elektros skydo uždėti visam darbų vykdymo laikui įspėjamąjį ženklą, kuriame užrašyta: "Vykdomi sistemos demontavimo darbai, DRAUDŽIAMA įjungti pagrindinį jungiklį / termostatą."

**PAVOJUS**

Visi demontavimo darbai turi būti atliekami, tik kai sistema yra išjungta ir atjungta nuo elektros ir dujų tiekimo šaltinio: prieš bet kokius demontavimo darbus, maitinimo šaltinį išjunkite pagrindiniu jungikliu ir atjunkite visą sistemą nuo pagrindinių tiekimo linijos vožtuvų, uždarykite įrenginių pagrindinę dujų atkirtimo sklendę bei dujų atkirtimo sklendes. Jei vamzdynas nėra demontuojamas, užsandarinkite įrenginių prijungimo išvadus sriegiamais dangteliais.



SYSTEMA S.p.A. Via Antonio Ceccon, 3 - Loreggia C.A.P. 35010 PADOVA - ITALIA  
Tel. +39.049.9355663 multiple lines - [export@systema.it](mailto:export@systema.it)  
[www.systema.it](http://www.systema.it)

Siekdama gerinti gaminių kokybę, „Systema S.p.A.“ pasilieka teisę modifikuoti jų funkcijas be išankstinio pranešimo.